

DIPLOMARBEIT / DIPLOMA THESIS

Titel der Diplomarbeit / Title of the Diploma Thesis

„El discurso político de Podemos en cuanto a la
plurinacionalidad“

verfasst von / submitted by

Thomas Wimmesberger

angestrebter akademischer Grad / in partial fulfilment of the requirements for the
degree of

Magister der Philosophie (Mag.phil.)

Wien, 2017 / Vienna, 2017

Studienkennzahl lt. Studienblatt /
degree programme code as it appears on
the student record sheet:

A 190 299 353

Studienrichtung lt. Studienblatt /
degree programme as it appears on
the student record sheet:

Lehramtsstudium UF Psychologie und
Philosophie, UF Spanisch

Betreut von / Supervisor:

Univ.-Prof. Mag. Dr. Robert Tanzmeister

Danksagung

An erster Stelle möchte ich mich bei meinem Betreuer Prof. Dr. Robert Tanzmeister sehr herzlich bedanken. Seine lockere Art bei den Besprechungen, kombiniert mit einem gelegentlich strengen Blick bei zufälligen Begegnungen auf der Straße ob der im Verzug liegenden Arbeit sowie seine wertvollen Hinweise bei der Methodenwahl haben maßgeblich zur Erstellung der Diplomarbeit beigetragen. Vielen Dank!

Des Weiteren möchte ich mich stellvertretend für das Lehrpersonal der Romanistik Wien bei Herrn Mag. Carles Batlle i Enrich bedanken. Seine konsequente und fordernde Art in den Spanischkursen haben mir das erfolgreiche Abschließen des Studiums erst ermöglicht, darüber hinaus hat mich der Besuch seiner Katalanischkurse die faszinierende Welt dieser traumhaften Sprache entdecken lassen. Moltes gràcies!

Zu guter Letzt möchte ich mich noch bei Laura Carrión Ortega bedanken, ihr zügiges und genaues Lektorat hat mir vieles an Stress in den letzten Tagen des Erstellens der Arbeit erspart. ¡Muchas gracias!

Hinweise:

- Da der größte Teil der Arbeit auf Spanisch verfasst ist und die (als tendenziell konservativ bekannte) normgebende *Real Academia* keine geschlechtergerechte Markierung der Sprache anerkennt, muss auf eine derartige Schreibweise verzichtet werden, dies geschieht ausdrücklich *nicht* aus ideologischen Vorbehalten. Das verwendete generische Maskulinum schließt ausdrücklich Männer und Frauen sowie alle Personen, die sich nicht im „traditionellen“ Geschlechterschema wiederfinden, mit ein.
- Sämtliche in dieser Diplomarbeit zitierte fremdsprachige Stellen wurden, sofern nicht anders angegeben, vonseiten des Autors ins Spanische übersetzt.

Índice

Índice de abreviaciones.....	7
Introducción.....	8
1. Metodología y procedimiento	10
1.1 Procedimiento.....	10
1.2 Metodología.....	11
1.2.2 El corpus lingüístico	15
2. El discurso sobre la “cuestión catalana” – historia y actualidad	15
2.1 Historia del catalanismo político	15
2.1.1 De los Reyes Católicos hasta la unificación de España.....	16
2.1.2 El siglo XIX – Industrialización y <i>Renaixença</i>	16
2.1.3 El siglo XX – las dictaduras, la Guerra Civil y la España de las Autonomías	18
2.2 El catalanismo actual – del regionalismo hacia el independentismo	19
2.2.1 El 9-N	19
2.2.2 Las elecciones autonómicas de 2015	20
3. Podemos	21
3.1 Historia del partido.....	21
3.1.1 Raíces del partido y contexto histórico.....	21
3.1.2 La fundación y las elecciones europeas.....	23
3.1.3 Desarrollo y reestructuración del partido: De las elecciones europeas hasta las elecciones catalanes.....	24
3.1.3 Podemos y el 20-D.....	24
3.2 Caracterización del partido	25
3.2.1 ¿Un partido transversal o de izquierdas?.....	25
3.2 La comunicación política de Podemos	28
3.3 Los podemitas	29
3.3.1 Pablo Iglesias	30
3.3.2 Íñigo Errejón	31
3.3.3 Ada Colau.....	33
4. Análisis del discurso	34
4.1 Análisis de “Perder el miedo a la democracia”	34
4.1.1 Análisis de la macroestructura	35
4.1.3 El contexto extralingüístico.....	38
4.1.4 Microanálisis del texto	38
4.1.5 Tema y claves del texto	51

4.2 Análisis del discurso de Pablo Iglesias en “El País debate”	53
4.2.1 Análisis de la macroestructura	53
4.2.2 El contexto lingüístico.....	56
4.2.3 El contexto extralingüístico.....	57
4.2.5 Tema y claves del texto	67
4.3 Análisis del discurso de Íñigo Errejón en el acto final de la campaña de En Comú Podem	68
4.3.1 Análisis de la macroestructura	68
4.3.2 El contexto lingüístico.....	71
4.3.3 El contexto extralingüístico.....	71
4.3.4 Microanálisis del texto	72
4.3.5 Tema y claves del discurso	82
4.4 Puntos comunes y diferencias entre los discursos analizados	83
4.4.1 El contenido	84
4.4.2 El lenguaje	85
4.4.3 El contexto	86
Conclusión.....	88
Hipótesis 1: El lenguaje emocional y apolítico	88
Hipótesis 2: ¿Los culpables? ¡La casta!	88
Hipótesis 3: La influencia de la biografía de los <i>podemitas</i>	88
Complicaciones y retos.....	89
Preguntas abiertas.....	89
Anexos	91
Anexo 1: Transcripción El País Debate	91
Anexo 2: Transcripción del discurso de Íñigo Errejón	93
Anexo 3: Abstract.....	95
Anexo 4: Deutschsprachiger Abstract.....	95
Fuentes audiovisuales.....	96
Bibliografía	97

Índice de abreviaciones

Partidos:

IU	Izquierda Unida
PP	Partido Popular
PSOE	Partido Socialista Obrero Español

Referencias, estructura del texto, etc.

cf.	confer (comparar)
etc.	etcétera
ibíd.	ibídem (en el mismo lugar)
p.e.	por ejemplo
ss.	siguientes

Lingüística:

imperf.	imperfectivo
ind.	indicativo
inf.	infinitivo
sing.	singular
perf.	perfectivo
plur.	plural

Introducción

El 20-D de 2015 fue una fecha histórica para España: Desde la transición, dos partidos políticos – el PSOE y el PP – habían dominado la política española. Dos nuevos partidos – Podemos y Ciudadanos – pusieron fin a este viejo y muy criticado sistema de bipartidismo, mucha gente en España (recientemente politizada por la crisis económica y sus consecuencias) esperaba un cambio real. Al mismo tiempo, otros temían una nueva ola de populismo en Europa con actores políticos que prometían mucho y cumplían poco.

El objetivo principal de este trabajo es analizar algunos aspectos claves de la política de Podemos para entender mejor cómo actúan sus protagonistas y por qué. Entre otros, se analizará el lenguaje del partido que parece bien elegido: La palabra “casta” del secretario general del partido, Pablo Iglesias, como denominación despectiva para los supuestos élites del país se conoce hoy en día incluso fuera de España. Aunque ya existen varios artículos periodísticos sobre el discurso político de los podemitas, el análisis científico de fenómenos políticos y su lenguaje es imprescindible para entenderlos:

Incluso en ámbitos como la política y la ciencia sucede que se analizan e interpretan textos solamente de manera intuitiva bajo la presión de la masa de informaciones sin aplicar técnicas científicas de investigación. (Metzeltin 2007: 19 y siguiente).

En este trabajo, se analizará únicamente la campaña electoral del 20-D de Podemos y para homogeneizar el corpus lingüístico, los textos y discursos todos tienen que ver con el tema del derecho a decidir en Cataluña, es decir, con la cuestión territorial. Hay varias razones por las que el discurso sobre este tema tiene mucha importancia y puede ser considerado como modelo para el discurso de Podemos en general: Por un lado, era un tema muy actual durante la campaña electoral (unos tres meses antes tuvieron lugar elecciones autonómicas en Cataluña con una mayoría absoluta en escaños para los partidos separatistas), y por otro lado, el desacuerdo en cuanto al derecho a decidir fue uno de las razones principales porque Podemos y el PSOE no

lograron una coalición después de las elecciones. Además, es un tema donde el esquema izquierda-derecha no parece servir de explicación, ya que hay movimientos izquierdistas y derechistas en ambos bloques.

Es más, algunos observadores piensan que tanto el estallido de Podemos como el movimiento independentista catalán creciente es también consecuencia de una debilidad de la política española y la falta de renovación después de la crisis económica. Según el famoso cantautor Lluís Llach que tenía que exiliarse durante la dictadura franquista y que ahora es diputado de la lista unitaria separatista *Junts pel Sí* en el *Parlament* de Cataluña, Podemos y el separatismo catalán son dos respuestas al mismo problema:

Las preguntas centrales del trabajo son las siguientes: ¿Qué lenguaje usan los protagonistas de Podemos y con qué objetivo lo aplican? ¿Cuáles son las propuestas de Podemos para solucionar la “cuestión catalana”? Estas preguntas serían adecuadas para el análisis de cualquier formación política, pero la tercera tiene que ver con la particularidad de Podemos: Aunque intenten parecer un movimiento de base, es en realidad un proyecto de tipo *top-down*: El círculo íntimo del partido son unos politólogos que decidieron entrar en práctica. Por eso, hay que preguntar ¿Tienen importancia los orígenes de los líderes actuales en el ámbito del análisis de la política para el discurso actual del partido?

La primera hipótesis es que los políticos de Podemos aplican un lenguaje emocional y apolítico que es típico para los discursos populistas. En cuanto a las posiciones acerca de la posible independencia la suposición es que se tienen un mensaje claro que culpa a los responsables políticos, sea del gobierno central o de la *Generalitat*. Otra vez, los *podemitas* usarán un lenguaje emotivo para subrayar la importancia de su posición, pero sin concretizarla y sin proponer soluciones concretas. Dado que la teoría presentada arriba es verdad (Podemos es en realidad un proyecto con un liderazgo fuerte en el cual deciden unos pocos líderes), la tercera hipótesis es que las raíces de las personas del círculo interno del partido influyen a las posiciones políticas y al discurso político en general de Podemos.

En la primer parte del trabajo, se aclararán los pasos del análisis, la metodología y la selección del corpus lingüístico. El segundo capítulo se dedicará a uno de los pasos más importantes, la razón porque se trata de un análisis del discurso y no solo de un análisis de texto: la contextualización. En concreto, se dará una breve introducción sobre la historicidad de la cuestión catalana, se recurrirá la historia de Podemos desde su fundación en el año 2014, sus raíces y se añadirá una biografía breve de tres de sus líderes más importantes. El cuarto capítulo se dedicará al análisis de los textos y discursos elegidos y la búsqueda de características comunes y posibles diferencias entre los discursos.

1. Metodología y procedimiento

1.1 Procedimiento

La estructura del trabajo consiste en dos partes: en el análisis del discurso y en la descripción del contexto en el que se desarrolla. La primera parte de esta investigación se dedicará al contexto del discurso de Podemos en cuanto al derecho a decidir y la posible independencia de Cataluña. Se hará una breve digresión sobre las raíces y la actualidad del conflicto sobre el futuro de Cataluña dentro o fuera de España. Este resumen no es de ningún modo completo y no quiere serlo como este tema propondría material suficiente para otra tesina. Por ello, se mencionarán solamente algunos de los acontecimientos claves que sirven para el análisis y para tener una idea básica del conflicto.

Después de haber aclarado el contexto general, se describirá la historia del aún joven proyecto político y su camino hasta el 20-D, su estructura y sus particularidades. Además, se caracterizará a algunas de las personas destacadas del partido.

1.2 Metodología

El método principal de este trabajo es el análisis de discurso siguiendo el modelo que presenta Jäger (1994) en su libro “Text- und Diskursanalyse. Eine Anleitung zur Analyse politischer Texte“ („Análisis del texto y del discurso. Un manual para el análisis de textos políticos“). Aunque no se trata de unos de los libros más actuales de ese autor, se optó por usar esta versión como base del análisis por su claridad y por su orientación práctica, teniendo en cuenta los resultados de obras posteriores de Jäger como p.e. Jäger 2015.

El análisis del discurso recurre a los modelos teóricos de Michel Foucault que dedicó una gran parte de su trabajo académico a las estructuras del poder en los discursos. Jäger tiene en cuenta estos resultados, pero opta por un modelo más práctico que permite también la aplicación de la teoría a textos y discursos concretos.

Tanto Foucault como Jäger ven sus modelos como herramientas que se puede utilizar de manera no exclusiva; ambos recurren al imagen de la barra de herramientas para describir sus modelos del análisis del discurso:

Tous mes livres [...] sont, si vous voulez, des petites boîtes à outils. Si les gens veulent bien les ouvrir, se servir de telle phrase, telle idée, telle analyse comme d'un tournevis ou d'un desserre-boulon pour court-circuiter, disqualifier, caller les systèmes de pouvoir, y compris éventuellement ceux-là mêmes dont mes livres sont issus... eh bien, c'est tant mieux! (Foucault 1994: 720)

(Todos mis libros [...] son, si quieren, pequeñas cajas de herramientas. Si la gente quiere abrirlas, disponer de tal frase, tal idea, tal análisis como de un destornillador para corto circuitar, descalificar, callar los sistemas de poder, y quizás incluso aquellos mismos de los que mis libros salieron... bueno, ¡tanto mejor!)

Jäger (1994: 33) subraya además que es necesario adaptar el procedimiento concreto a los textos (o los fragmentos de los discursos, respectivamente) que se analizan.

Siguiendo esta argumentación, el trabajo usará no solo las „herramientas“ del

análisis del discurso, sino también las de la lingüística del texto y de la semántica del texto para poder descifrar los textos y discursos.

1.2.1 El modelo de Jäger

A continuación, se explicará el modelo adaptado de Jäger (1994: 33 y ss.) para el análisis de los textos y por qué algunas partes fueron cortadas o modificadas. Para facilitar la comparación con el modelo original, se mantendrá su numeración. Algunos de los aspectos generales que tienen relevancia para todos los fragmentos se encuentran en los capítulos 2 y 3.

Análisis de la macroestructura

(1 + 2) Numerar las líneas, marcar los párrafos, leer lentamente el texto y tomar notas de las primeras impresiones: En el proceso del análisis, se cumplirá con estos pasos, aunque no serán documentados en la versión final del trabajo.

(3) Resumen preciso del texto completo

(4) Resumen de los párrafos y la búsqueda de un título para cada párrafo

(5) Composición del texto: ¿Cuál es su estructura y cuál es la función de cada parte? Según Jäger, no existe ningún modelo fijo para el análisis de la estructura ya que depende siempre del discurso concreto

(6) Transiciones: ¿Cuáles son las expresiones que usa el autor para las transiciones y qué función tienen?

(7) Presentación óptica: La forma gráfica que tiene el texto. ¿Se puede decir a través de la forma a quién se dirige y cuáles son las intenciones del texto? ¿Sirve de ilustración o para reforzar el mensaje? En esta parte se incluirá también la actitud del orador (lenguaje corporal, voz, etc.) en el caso de los discursos orales analizados

(8) Tipo de discurso: ¿Qué tipo de discurso es? ¿Cuál es su función?

El contexto lingüístico

(1) ¿Cuál es el contexto lingüístico del texto? ¿De quién son las otras contribuciones?

(2) ¿Cuál es el contexto lingüístico general del discurso? Caracterización del medio de comunicación en el que aparece. ¿A quién se dirige?

El contexto extralingüístico

(1) Caracterización del autor del texto/del orador del discurso. Esas informaciones se encuentran en el capítulo 3.3

(2 – 5) Caracterización del resto de los autores, de la redacción, relaciones con grupos políticos, posición en el contexto político general, etc. Estos puntos no serán tratados de manera detallada como tienen poca relevancia para el tema de la tesina; la caracterización del movimiento político Podemos se encuentra en el capítulo 3.

(6) Interdiscurso: Referencia al interdiscurso o a otros discursos. Las informaciones sobre el discurso sobre la posible independencia de Cataluña se encuentran en el capítulo 2.

Microanálisis

(1) Colección de todos los sustantivos

(2 + 4) Significado de los sustantivos, referencias a conocimientos previos, uso de metáforas, etc. ¿A qué clase social se dirigen estos subtextos?

(3) ¿Simbólica colectiva de los sustantivos? ¿Se rompe intencionalmente con esas imágenes?

(5) Campos semánticos: ordenar los sustantivos según campos semánticos como “política en general”, “guerra”, “tiempo”, etc. para facilitar la caracterización del lenguaje del autor

(6) Colección de los verbos y alusiones a conocimientos previos (esta parte se denominará 6a)

(7) Colección de los adjetivos y alusiones a conocimientos previos (esta parte se denominará 7a)

- (8) Colección de los adverbios y alusiones a conocimientos previos (esta parte se denominará 8a)
- (9) Colección de los pronombres (Jäger destaca la importancia de este aspecto): ¿A quién se refieren? ¿A quién se refiere “nosotros”?
- (10) Estilística: ¿Cómo se caracteriza el lenguaje usado? Una adaptación (o mejor dicho: puntualización) de este punto para el trabajo es el análisis del registro que usan los políticos de Podemos: ¿Es formal y técnico o más bien informal y emocional?
- (11) Tabla temporal: Definir la persona, el modo, el tiempo de cada verbo.
¿Cuáles son los rasgos que llaman la atención? ¿Cuáles son las estructuras que dominan? ¿Qué relación tienen con el contenido?
- (12) Marcadores del discurso: ¿Qué función tienen y cuál es la intención del autor/orador?
- (13) Análisis sintáctico: Longitud, composición, subordinación, etc. ¿Son complejas, claras y comprensibles las estructuras que usa el autor/el orador?
- (14) Particularidades lingüísticas: Alusiones, exclamaciones, uso del estilo directo o indirecto, errores etc.
- (15) ¿Qué tiene el discurso en común con el resto de los discursos? Se hará la comparación con los otros fragmentos en el capítulo 4.4.

Análisis del discurso: Después de haber analizado el texto bajo estos aspectos hay que interpretar el los resultados. Jäger no propone una estructura fija para este proceso, pero menciona algunos puntos claves: mensaje del texto, contexto social e ideológico, grupo destinatario y medidas lingüísticas empleadas.

Para concretizar estos puntos, cada interpretación empezará con algunas preguntas básicas provenientes de la retórica clásica que propone Metzeltin (2007: 106 y siguiente): *Quis, quid, quando, ubi, cur, quem ad modum, quibus adminiculis* La versión moderna en español sería: ¿Quién (dice) qué a quién (en) qué canal (y) cuál es el efecto?

1.2.2 El corpus lingüístico

Los textos y discursos que se analizarán son ejemplares para el discurso de Podemos: Tiene en cuenta varios diferentes canales de comunicación que usa el partido (cf. capítulo 3.2), en concreto, son la prensa, la televisión y los actos durante la campaña electoral. Por razones del volumen limitada de la tesina y la extensión de ese, no se hará un análisis profundo del uso de las redes sociales durante la campaña electoral, aunque esas forman seguramente también parte del mosaico del éxito de Podemos.

Por otro lado, los textos y discursos son de tres personas que representan diferentes corrientes dentro de Podemos: Pablo Iglesias es sin duda la cara del partido, aparece frecuentemente en la televisión, tiene un estilo muy original (sea positivo o no) y su popularidad era incluso más alta que la de su partido durante mucho tiempo (cf. capítulo 3.3). La segunda persona es Íñigo Errejón, es el número dos de Podemos, representa la corriente más populista del partido y era además jefe de la campaña electoral del 20-D. La tercera persona técnicamente no es miembro de Podemos, es la actual alcaldesa de Barcelona Ada Colau: Su movimiento *En Comú* es uno de los movimientos territoriales y de tipo *grassroot* con los que Podemos formó plataformas electorales el 20-D (cf. capítulo 3.1.3).

2. El discurso sobre la “cuestión catalana” – historia y actualidad

2.1 Historia del catalanismo político

El capítulo sobre la historia del llamado *catalanismo* intentará enumerar algunas fechas y acontecimientos históricos que tienen relevancia para la

situación actual. Por eso, no se trata de dar una vista integral a la historia catalana sino de mostrar a través de unos ejemplos el desarrollo del catalanismo político hasta hoy.

2.1.1 De los Reyes Católicos hasta la unificación de España

La Corona de Castilla y la de Aragón (a la cual perteneció el territorio de la Cataluña de hoy) siempre mantenían relaciones muy fuertes. Con los Reyes Católicos (Isabel de Castilla y Fernando de Aragón) en el siglo XV empezó la unión dinástica de los dos reinos, sin embargo, ambas coronas siguieron existiendo y mantenían su propia administración (cf.: Alvar Ezquerro: 359 y ss.) . La inquisición que existe a partir del siglo XIII en la corona de Aragón y a partir del siglo XV también en tierras castellanas es considerada la única institución que actuaba en los dos reinos (ibíd.: 354 y ss.)

El período entre los siglos XVI y XVIII se denomina la *Decadència*: una época donde el catalán pierde importancia como lengua culta (aunque la gente sigue hablándola) mientras que Madrid es el centro del *Siglo de oro*, una época de gran prosperidad cultural. En 1716, dos años después de la Guerra de Sucesión Española, el *Decreto de Nueva Planta* hace desaparecer las viejas instituciones de la Corona de Aragón (cf. Vilar 2013: 90).

2.1.2 El siglo XIX¹ – Industrialización y *Renaixença*

Hoy en día, algunos observadores del independentismo ven cierto chauvinismo económico como razón principal para las tendencias separatistas en Cataluña: Las comunidades ricas y económicamente fuertes como el País Vasco o Cataluña ya no quieren mantener a los pobres y “perezosos” del sur de España (Zelik 2015: 83). Sin poder dar una solución definitiva a la cuestión si las razones económicas en realidad son las más importantes o no para los independentistas, hay que preguntarse de dónde viene la desigualdad económica dentro de España que sigue siendo muy fuerte hoy: El PIB per

¹En el caso de la historia de Cataluña sirve muy la teoría del historiador Eric Hobsbawm del “largo siglo XIX” que duró de la revolución francesa hasta la Primera Guerra Mundial.

capita en el País Vasco asciende 30.459 € y 27.663 en Cataluña en 2015 mientras que el de Andalucía solo asciende 17.263 € (cf. <http://www.datosmacro.com/ccaa>, último acceso el 20.2.2017).

Una de las razones principales por esa desigualdad se encuentra en el siglo XIX: la industrialización. Este proceso revolucionario no tuvo lugar en toda Europa sino principalmente en algunas regiones (y no estados). En España, solamente dos regiones se industrializaron: El País Vasco y Cataluña (Zelik 2015: 14). En las otras regiones de España, la agricultura seguía desempeñando el papel más importante. Según el historiador francés Pierre Vilar (2013: 59), se establecen algunas discrepancias económicas decisivas en este tiempo:

De esta forma, descubrimos el desarrollo desigual de la instalación del capitalismo industrial. Se trata del fenómeno más explicativo, bajo muchos aspectos, de las diferencias de toda clase que se establecen entre España y Europa, entre Cataluña y España.

Aunque luego relativiza sus propias palabras, hay que destacar que, según él, la economía catalana es más “a la europea” que “a la española”. Lógicamente, estos cambios económicos también tenían efectos a las sociedades, como por ejemplo que se iba formando una clase obrera en las zonas industrializadas.

El movimiento cultural más importante del siglo XIX en Cataluña, la *Renaixença*, se explica también en relación con la aparición de la industrialización. Bajo este término se entiende el renacimiento de la cultura y lengua catalana promovida por algunos escritores como por ejemplo Jacinto Verdaguer (cf. Alvar Ezquerro 2003: 520). Este movimiento es la cabeza de la “reinención” de la lengua catalana, para los obreros se fundaron *ateneus obrers* donde se difundió la cultura catalana, se crearon bibliotecas populares, escuelas para adultos, etc. (Ibíd.: 70). Sin embargo, cabe observar que la *Renaixença* no se consideró explícitamente como movimiento político y que el catalanismo de este tiempo es claramente un regionalismo sin tendencias separatistas (Ibíd.: 520).

El catalanismo político surge a finales del siglo XIX: el poder central en Madrid es más débil que nunca a causa de la pérdida de Cuba en 1898. En las “*bases de Manresa*” en el año 1892 se propone por primera vez la autonomía de Cataluña dentro del estado español, en 1901 surge la *Lliga Regionalista*, el primer partido político regionalista de Cataluña. La *Lliga* se considera como partido transversal aunque predominan las corrientes conservadoras (cf Alvar Ezquerro 2003: 155). En 1914, el gobierno central autoriza la creación de la “Mancomunitat de Catalunya”.

2.1.3 El siglo XX – las dictaduras, la Guerra Civil y la España de las Autonomías

En 1923, el general Primo de Rivera toma el poder en España y con él viene la primera dictadura. En ella se practica una política centralista y se disuelve la Mancomunidad de Cataluña en el año 1925.

Después de la dictadura de Primo de Rivera y la huida del rey Alfonso XIII como consecuencia de los resultados de las elecciones municipales de 1931, Francesc Macià proclama una propia República Catalana que pocos días después formaría parte de la Segunda República Española con una autonomía extensa de Cataluña (cf. ibíd.).

Durante la Guerra Civil, Cataluña forma parte del lado republicano. Después de la Guerra Civil y con la llegada definitiva de Francisco Franco al poder, España vuelve a ser una dictadura centralista; se prohíbe otra vez el uso del catalán. En el último período de la dictadura, se liberaliza la prohibición y varios artistas y grupos musicales vuelven a cantar públicamente en catalán. En 1979, es decir, en pleno proceso de la transición, el segundo *Estatut* entra en vigor (cf. ibíd: 156), apaciguando temporalmente las corrientes regionalistas en Cataluña.

2.2 El catalanismo actual – del regionalismo hacia el independentismo

Un lapso de tiempo clave para entender el auge actual del independentismo es la primera década del siglo XXI: En 2006, se aprueba una tercera versión del *Estatut*, tanto en Cataluña (a través de un referéndum) como en Madrid (en este tiempo el PSOE forma el gobierno español). El nuevo *Estatut* garantizaría más autonomía y la definición de Cataluña como “nacionalidad” dentro del estado español (cf. http://web.gencat.cat/ca/generalitat/estatut/estatut2006/titol_preliminar/, último acceso el 10.3.2017). El *Estatut* fue recorrido entre otros por el PP ante el Tribunal Constitucional. En 2010, este gremio anula grandes partes del *Estatut* – una sentencia contra la cual manifestaron más de 1 000 000 de personas en Barcelona (<http://www.elmundo.es/elmundo/2010/07/10/barcelona/1278761492.html>, último acceso el 2.11.2016).

2.2.1 El 9-N

Un momento clave del movimiento independentista de los últimos años fue el “9-N”, el “proceso participativo sobre el futuro político de Cataluña”. La *Generalitat* y el entonces *president* Artur Mas habían planeado una consulta sobre la independencia, pero como el Tribunal Constitucional suspendió esa consulta, optaron a favor de la celebración de un “proceso participativo” que no tuvo ninguna base legal (cf. http://ccaa.elpais.com/ccaa/2014/11/04/catalunya/1415103129_976562.html, último acceso el 8.2.2017). Mas, la entonces vicepresidenta, Joana Ortega, y la entonces consejera de Enseñanza, Irene Rigau, fueron denunciados por esa decisión (cf. <http://www.publico.es/politica/artur-mas-n-no-desobedecimos.html>, último acceso el 10.2.2017).

Las dos preguntas de esta consulta no oficial fueron “¿Quiere que Cataluña sea un Estado?” y, en caso afirmativo, “¿Quiere que este Estado sea independiente?”, planteados en castellano y catalán. Para este “proceso”, no hubo ningún censo previo, así que todas las personas residentes en Cataluña con D.N.I pudieron votar (cf.

<http://www.elmundo.es/cataluna/2014/11/09/545d05c3268e3ef76c8b4572.html>, último acceso el 8.2.2017). En total, unos 2 250 000 de personas participaron este día en el “proceso” de los cuales 80,72 % apoyaron el Sí-Sí, es decir, se mostraron a favor de una independencia. Este porcentaje claramente no es representativo, así que los observadores políticos interpretaron principalmente la participación: Los independentistas la cualificaron de éxito mientras que el periódico madrileño conservador *ABC* se burló de la participación baja de la población en la “farsa de Artur Mas” (cf.

<http://www.abc.es/espana/20141110/abci-resultado-simulacro-consulta-201411100353.html>, último acceso el 8.2.2017).

2.2.2 Las elecciones autonómicas de 2015

Tres meses antes de las elecciones generales de 2015, se celebraron las elecciones autonómicas en Cataluña. Con el fin de convertir las elecciones en una manera de referéndum, los dos principales partidos independentistas, CDC y ERC, decidieron formar una alianza electoral llamado “Junts pel Sí” (“Juntos por el Sí”) (cf.

http://ccaa.elpais.com/ccaa/2015/07/20/catalunya/1437390710_047633.html, último acceso el 8.2.2017). En caso de obtener la mayoría absoluta, los partidos separatistas prometieron iniciar el proceso de la independencia dentro de seis meses. En la jornada electoral, se pusieron al descubierto debilidades del plan de convertir las elecciones en un referéndum: Junts pel Sí y los pequeños movimientos independentistas obtuvieron la mayoría absoluta en escaños, pero no en votos (cf.

<http://resultados.elpais.com/elecciones/2015/autonomicas/09>, último acceso el 8.2.2017). “Cataluña Sí que es Pot”, la plataforma electoral en la cual participó

Podemos, obtuvo solamente un 9 % de los votos, convirtiéndose en uno de los peores resultados en la historia de Podemos.

3. Podemos

3.1 Historia del partido

3.1.1 Raíces del partido y contexto histórico

En 2014, Podemos nace en un país en plena crisis: por un lado, los efectos de la burbuja inmobiliaria y de la política de austeridad, al otro la cuestión territorial con una posible independencia de Cataluña. Estos hechos no solo son consecuencias de la precaria situación mundial, sino que también hay que buscar las causas en una política que confiaba demasiado en el *boom* inmobiliario y el turismo (cf. Zelik 2014: 48 y ss.). Además, Madrid no supo dar respuestas a las reivindicaciones de Cataluña de una autonomía reforzada lo cual resultó en el ascenso del movimiento independentista catalán (cf. capítulo 2 y Zelik 2014: 157 y ss.). Sin enfocarse demasiado en el contexto económico, histórico y social², hay que constar que la fundación (o mejor dicho: el éxito) de Podemos no hubiera sido posible sin la situación precaria y de la debilidad del sistema político español.

Pero aunque Podemos es el primer partido que sabe “aprovechar” esta situación, no fue la primera reacción por parte de la ciudadanía; la cultura de protesta contra el régimen ya llevaba existiendo algunos años y muchas personas importantes del partido se politizaron en estas organizaciones (cf. Capítulo 3.3): El movimiento antiglobalización como consecuencia de la reunión de la OMC en Seattle en el año 1999 atrajo a muchos españoles, entre ellos el futuro líder de Podemos, Pablo Iglesias, que unos años más tarde dedicaría su

²Estos temas ofrecerían material suficiente para otra tesina.

tesis doctoral a este movimiento (cf. Iglesias 2008). En los años siguientes surgieron varios movimientos críticos como *V de Vivienda* en 2006 con el lema provocador “No vas a tener casa en tu puta vida” que protestó contra los precios astronómicos de los pisos como consecuencia del boom inmobiliario (cf. Zelik 2014: 84 y ss.)

Sin embargo, el movimiento cívico más importante de los últimos años (tanto para Podemos como para la sociedad española) fue el movimiento 15 M, los *indignados*. El 15 de mayo de 2011, algunas plataformas convocaron manifestaciones en varias plazas del país (también inspiradas por la primavera árabe), algunas personas querían pernoctar en la Puerta de Sol en Madrid, pero fueron desalojadas por la policía lo cual causó una solidarización masiva con los protestantes en la sociedad española (cf. Rivero 2015: 101 y siguiente). En las semanas siguientes, muchas personas atendieron las protestas y las rondas de discusión. Lo que llamaba la atención era el principio de la democracia básica y la pluralidad de la gente que participaba. Según una encuesta del CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas) publicada a principios de junio de 2011, el 70% de los españoles indicaron que su opinión sobre el 15 M era *muy positiva* o más *bien positiva* (cf. http://www.cis.es/cis/export/sites/default/-Archivos/Marginales/2900_2919/2905/Es2905.pdf, último acceso el 27.2.2017).

Un joven politólogo madrileño de nombre Pablo Iglesias, que también se interesaba mucho por el 15-M, dijo en estos días a otro activista: “¿Cómo ha podido ocurrir todo esto sin que lo hayamos organizado nosotros?”. Una frase que muestra por un lado la autoestima del hablante y al otro lado que el futuro líder de Podemos aún no supo leer las claves del 15-M en este tiempo (cf. Rivero 2015: 113). A pesar de la insatisfacción con los partidos políticos demostrada durante el 15-M, el PP ganó las elecciones medio año más tarde con mayoría absoluta. ¿Cómo podía pasar esto después de tal movilización antisistema? Ínigo Errejón, jefe de estrategia de Podemos, lo explicó en una entrevista para *Ctxt*:

Nosotros vivimos en un Estado de la Unión Europea, de Europa y del norte.

Que funciona bien. Que funcione bien significa, siempre lo digo con la misma metáfora, que los presidentes aquí no salen en helicóptero de La Moncloa. Y eso significa que la acumulación de protestas, por ruidosas o violentas que sean, no modifica los equilibrios de poder en el Estado. [...] Hay que disputar una parte del poder político. Y en las democracias liberales occidentales eso tiene que ver, no solo, pero tiene que ver sobre todo con la vía electoral. Y hay una tarea inmediata, construir una mayoría política nueva para devolver las instituciones a la mayoría empobrecida. Esa es una vía más inmediata, en las elecciones (http://ctxt.es/es/20150115/politica/92/Entrevista-%C3%8D%C3%B1igo-Errej%C3%B3n-Mujica-Constituci%C3%B3n-Maduro.htm, último acceso el 7.9.2016)

3.1.2 La fundación y las elecciones europeas

Y exactamente esto es lo que quiere Podemos según el título de su manifiesto de fundación: “Mover ficha: convertir la indignación en cambio político” (cf. <http://www.vilaweb.cat/media/continguts/000/075/425/425.pdf>, último acceso el 27.2.2017). El 14 de enero de 2014, Pablo Iglesias presenta ese documento junto al nuevo partido político Podemos y afirma que quieren presentarse a las elecciones europeas del 25 de mayo del mismo año (cf. Unterberger 2015: 154). El mismo día, se lanza también la web del partido para poder recoger las cincuenta mil firmas que quiere la formación como señal de apoyo por parte de la ciudadanía – este número se alcanza en un solo día (cf. Rivero 2015: 140 y siguiente).

La formación carece casi enteramente de fondos, una campaña de autofinanciación (uno de los elementos copiados de la campaña de Barack Obama en EE.UU. en 2008 [cf. ibíd.: 174]), que recupera unos 120 000 euros y la ayuda logística de la *Izquierda Anticapitalista* son la base económica para la campaña electoral. El resultado de la noche electoral sorprende tanto a los podemitas como a los analistas políticos: El joven partido logra cinco escaños y 1 200 000 de votos (cf. ibíd.: 148 y 155). Esta noche, antes de que Iglesias comience su discurso con una primera valoración del resultado, los aficionados del partido gritan una versión modificada del “¡No nos representan!” de los *indignados*: “¡Que sí! ¡Que sí nos representan!” (cf. Barxilona Ràdio 2014).

3.1.3 Desarrollo y reestructuración del partido: De las elecciones europeas hasta las elecciones catalanes

Después del éxito en las elecciones europeas se funden más y más *círculos* por todo el país e incluso en el extranjero y las encuestas indican un 20 % de votos a favor de Podemos (cf. Zelik 2015: 147 y siguiente). Ahora los fundadores del partido quieren (re)estructurarlo para darle un organigrama eficiente y vertical en la asamblea de Vistalegre en octubre. Estos planes generan mucha crítica dentro del partido como muchos temen que se pierda el “espíritu del 15-M”. El círculo interno juega por todo: solo se puede votar a equipos enteros para el llamado *Consejo Ciudadano* y no a personas individuales, lo cual resulta en un liderazgo poco heterogéneo y en un secretario general rodeado de sus amigos íntimos. Para algunos observadores, este congreso cambia totalmente el carácter del partido: El *podemólogo* Jacobo Rivero (2015: 150 y ss.) nombra el capítulo sobre el congreso de su libro de referencia sobre Podemos “Vistalegre: Podemos 2.0”.

Otro conflicto entre la base (o mejor dicho: las corrientes del partido que no forman parte del círculo íntimo de Pablo Iglesias) y el *consejo ciudadano* surge en la preparación para las elecciones municipales y autonómicas de mayo de 2015: Los líderes del partido no quieren que Podemos participe en las elecciones municipales, pero al final, Podemos forma *confluencias* con otras formaciones a nivel municipal (ibíd. 158). Aunque Podemos logra también buenos resultados en las elecciones autonómicas de trece comunidades autónomas, el verdadero éxito se produce justamente a nivel municipal: Ada Colau y Manuela Carmena (ambas de *confluencias* apoyadas por Podemos) se convierten en las alcaldesas de Barcelona y Madrid (http://politica.elpais.com/politica/2015/05/25/actualidad/1432511494_664146.html, último acceso el 27.2.2017)

3.1.3 Podemos y el 20-D

Aunque Pablo Iglesias y Alberto Garzón, candidato a La Moncloa de la Izquierda Unida, se entienden muy bien, los líderes de Podemos se deciden

contra un acuerdo electoral con la IU³ (cf. http://politica.elpais.com/politica/2015/06/24/actualidad/1435142375_074635.html, último acceso el 27.2.2017). La campaña electoral comienza oficialmente a finales de Noviembre con la presentación del lema de la campaña “Un país contigo, Podemos” (cf. http://www.abc.es/espana/abci-podemos-presenta-lema-campana-para-20-d-pais-contigo-201511231448_noticia.html, último acceso el 28.2.2017) y cierre el 18 de diciembre con un mitin junto con *Compromís* en Valencia, donde interviene también Ada Colau de *En Comú* (cf. <http://valenciaplaza.com/ada-colau-cerrara-con-pablo-iglesias-la-campana-de-compromis-podemos-en-valencia-el-dia-18-de-diciembre>, último acceso el 27.2.2017).

Aunque las encuestas no son muy buenas para Podemos durante los últimos meses antes del 20-D (el barómetro preelectoral del CIS preveía entre 45 y 49 escaños para Podemos y sus *confluencias*⁴), el partido y sus aliados logran el 20,66% del sufragio y 69 escaños. Lo que llama la atención es que Podemos y sus *confluencias* obtienen buenos resultados en las regiones donde existen fuertes corrientes nacionalistas: se convierten en primera fuerza política en Euskadi y Cataluña (cf. http://elpais.com/elpais/2015/12/20/media/1450594744_312762.html, último acceso el 28.2.2016). Otra vez, la campaña electoral de Podemos resulta ser muy “económica”: gastan solamente 0.48 euros por cada voto⁵ (<http://www.elsalmoncontracorriente.es/?Cuanto-gasto-cada-partido-en-su>, último acceso el 28.2.2017).

3.2 Caracterización del partido

3.2.1 ¿Un partido transversal o de izquierdas?

³ En las elecciones generales de 2016, Podemos y IU llegaron a un acuerdo, presentándose a las elecciones como *Unidos Podemos*

⁴ Cf. http://politica.elpais.com/politica/2015/12/03/actualidad/1449136163_058705.html, ultimo acceso el 8.9.2016

⁵ Los otros partidos gastaron mucho más, como p.e. el PP (2 euros por cada voto) o la IU (2.82 euros por cada voto=

Generalmente, los medios internacionales consideran Podemos como partido de izquierda (radical) y populista⁶, pero para ver si esta definición es correcta, es necesario investigar más en detalle el fundamento ideológico de los líderes. Muchas personas del círculo interno de Podemos son politólogos y la mayoría de ellos tiene/tenía enlaces con movimientos izquierdistas en Europa y América Latina (cf. capítulo 3.3). Al primer vistazo, se posiciona claramente como partido de izquierdas y en las elecciones europeas del año 2014 apoyaron al candidato de la izquierda europea, el actual primer ministro griego Alexis Tsipras (cf. http://politica.elpais.com/politica/2014/05/23/actualidad/1400863156_284091.html, último acceso el 28.2.2017). Pero cuando uno profundiza más en las teorías en las que se basa el trabajo de Podemos (y anteriormente, el trabajo académico de politólogo de Iglesias, Errejón, Bescansa, etc.) se ve que el objetivo es superar el esquema izquierda-derecha⁷: Se basan en conceptos de Gramsci (*guerra de posiciones, hegemonía*), Schmitt (dicotomías como *amigo-enemigo*), Lakoff (no usar el lenguaje del enemigo, la no importancia del programa político para las masas) y, quizás el más importante, Ernesto Laclau (*significante vacío, liderazgo*) (cf. Rivero 2015: 253). Aunque sería muy interesante dedicarse más en detalle a estos autores y las referencias de Podemos a ellos, se mencionarán solamente las claves más importantes y relevantes para este análisis para no desviarse demasiado del tema.

Íñigo Errejón (2012: 580 y siguiente) escribe en su tesis (que tenía que ver con la situación política en Bolivia) sobre el cambio de hegemonía y la guerra de posiciones:

"El proceso de construcción de hegemonía se revela así como una dinámica de permanente negociación, hibridación y pugna por la institución del sentido y por la fabricación y apropiación de los significantes reconocidos como valiosos por

⁶P.e. <https://www.theguardian.com/commentisfree/2015/dec/21/podemos-europe-radical-left-party-syriza-pablo-iglesias-spanish-elections>, <http://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/europa/linkspopulisten-in-spanien-profitieren-von-politischer-blockade-14304250.html>, http://www.welt.de/print/welt_kompakt/debatte/article155434534/Auf-dem-linken-Auge-blind.html, todos accedidos el 7.3.2017

⁷Una persona mezquina escribiría: Superar el esquema para poder hacer política de izquierda sin que nadie se entere.

la comunidad política – “patria”, “justicia”, “cambio”- así como por la atribución al adversario de los significantes denostados, que aíslan y estigmatizan: “élites tradicionales”, “corruptos”, “neoliberales”, vendepatrias”. No se trata de un juego de suma cero, de una confrontación “plana” y absoluta, sino de innovación y construcción. Es una “guerra de posiciones” en el sentido más literal del término gramsciano [...]

Aquí aparecen unas de las claves de la política (o al menos, del discurso) de Podemos: usar y redefinir el sentido de palabras “generales” y atribuir el adversario con significantes estigmatizantes como “la casta” (cf. Rivero 2015: 232).

Otro punto clave de Podemos inspirado por Carl Schmitt es el establecimiento de dicotomías. Sarah Bienzobas, miembro del equipo técnico de Podemos, enumera como ejemplos: *pueblo-casta*, *abajo-arriba*, *ciudadanos-políticos profesionales*, *participación-representación*, *nuevo-viejo* (cf. Ibíd.: 198). Estas dicotomías se recurren habitualmente en los discursos de Podemos y también en los materiales electorales: Se pone informaciónes como el oficio del candidato a los carteles (que tienen en un estilo un poco *amateur*) para no parecer como políticos profesionales o el uso de imágenes de masas (cf. ibíd.: 232).

El referente más importante para entender la política de Íñigo Errejón y de Podemos es el argentino Ernesto Laclau y su concepto del populismo: Basado en el análisis del discurso la política peronista en Argentina y elementos de la lingüística estructural, la psicoanálisis de Lacan y las teorías sobre la hegemonía de Gramsci desarrolla un modelo de un populismo que no sea ni izquierdista ni derechista, sino de otra forma de populismo que se basa en el aspecto de la comunicación (cf. Zelik 2015: 136 y ss.). Laclau (y sus seguidores) no ve el populismo como algo negativo “sino como lógica política general aplicable a diferentes prácticas políticas” (Rivero 2015: 257). De la lingüística estructural viene la idea de que el significante recibe el significado a través de definir lo que *no* es, por ejemplo, el pueblo se define a través de los que (retóricamente) no forman parte de él: las *élites* o – en el caso de Podemos – la *casta* (cf. Zelik 2015 139 y siguiente). Resumiendo las ideas de Laclau, se

puede decir que describe otra forma de populismo: un populismo de significantes vacíos y no un populismo que se congracia siempre con la atmósfera política que predomina en una sociedad (ibíd. 141 y siguiente).

El lingüista George Lakoff trabajó sobre el *framing*: Cada palabra evoca un marco, cuando se habla por ejemplo de un elefante (o incluso cuando se dice: “No pienses en un elefante”), se piensa en la altura de los elefantes, sus orejas, la trompa, etc. Como este efecto ocurre también cuando en el caso de la negación, el mensaje central de Lakoff para los discursos políticos es simple y claro: no se debe utilizar el lenguaje del adversario (cf. Lakoff 2014: 1 y siguientes).

Especialmente la aplicación de las teorías de Lakoff y Laclau dibujan la imagen de una política en la cual los contenidos ya no tienen mucha importancia: Raul Zelik (2015: 142) ve “una tendencia a la despolitización, puesto que solo es un pequeño paso de una política de los ‘significantes vacíos’ a una política carente de sentido.” Dentro de Podemos hay también críticos a estas estrategias, uno de ellos es Juan Carlos Monedero que escribe en el prólogo del libro de Iglesias (2014: 27) sobre *Juego de Tronos*: “El problema de Laclau, de Gramsci, de Lenin, de ‘Juego de Tronos’, es que sólo hablan de táctica. La estrategia ya la brindará el triunfo de la clase obrera, el advenimiento del hombre nuevo, el reinado del rey legítimo. Es decir, mucha reflexión acerca de cómo ganar el poder, pero nada sobre qué hacer en el poder el día después.”

3.2 La comunicación política de Podemos

Cuando se habla de Podemos, las líneas entre los contenidos políticos y la comunicación de estos se mezclan, Rivero (2015: 71) califica la comunicación como un elemento constituyente del partido, “como eje central de la articulación de propuestas políticas”.

Sarah Bienzobas, miembro del equipo técnico de Podemos durante la campaña electoral al Parlamento Europeo, nombró las campañas de Obama en 2008, el 15-M y las campañas de los partidos políticos en 2011 como las influencias

decisivas para la estrategia de comunicación de Podemos (ibíd.: 174). En concreto, son el uso de las redes sociales, actos de campaña multitudinarios y, una particularidad del campo mediático de España, la importancia de la televisión. Como ya tenía cierta experiencia gracias a sus propios programas de televisión y sabía presentarse, Pablo Iglesias empezaba a aparecer también en los canales de televisión tradicionales en 2013, en particular, en los programas de Atresmedia y Mediaset: Las discusiones en las cuales Iglesias participó generaron mucho interés y se difundieron también a través de la red (ibíd.: 137). Paradójicamente, los canales de televisión privados (que generalmente son de derechas) y el nuevo movimiento político de Pablo Iglesias mantuvieron esta alianza también en los años siguientes, una alianza de la cual ambos sacaron provecho, como señaló el director del diario ABC, Bieito Rubido (cf. <http://prnoticias.com/prensa/20138328-bieito-rubido-abc-critica-el-eco-de-podemos-en-televisiones-con-capital-de-derechas>, último acceso el 2.2.2017).

Un ejemplo que muestra muy bien la importancia de la comunicación dentro del partido es el *leak* de un documento interno de Podemos (cf. <http://www.ecestaticos.com/file/aa94a45b48aec68ce53057780fbbf544/1457191414.pdf>, último acceso el 3.2.2017) que sirvió de preparación para el debate entre Pablo Iglesias y Albert Rivera en el programa *Salvados* de Jordi Evole en 2015. En este documento se puede observar la preparación pormenorizada llevado a cabo por el equipo de Podemos: El informe tiene 57 páginas y contiene entre otras informaciones sobre el programa, el presentador, sobre la persona, las debilidades y la estrategia de comunicación de Albert Rivera en cuanto a diversos temas. Al final, hay unas recomendaciones concretas para el comportamiento de Pablo Iglesias, su vestimenta y, un detalle curioso, sobre el ratio de pestañeo elevado que tiene en camera (se comenta que suele superar los 45 pestañeos por minuto y llega hasta los 75) que es un buen ejemplo para la preparación minuciosa de Podemos en cuanto a la comunicación (Ibíd.: 55)

3.3 Los podemitas

Ya que Podemos se define como partido plural, hay una multitud de funcionarios y portavoces. Entre ellos destaca Pablo Iglesias, secretario general del partido desde su fundación: claramente es la cara del partido, en las elecciones europeas fue mucho más conocido que su partido (cf. <http://www.outono.net/elentir/2014/04/24/podemos-uso-la-cara-de-su-lider-pablo-iglesias-como-simbolo-del-partido-en-el-registro-del-mir/>, último acceso el 3.2.2017). Se analizará a discursos de dos personas más del entorno de Podemos: Ada Colau e Íñigo Errejón. En las caracterizaciones que siguen se justificará por qué han sido elegidos ellos, sin embargo, habría sido posible analizar a otras personas destacadas de Podemos como por ejemplo a Carolina Bescansa o a Juan Carlos Monedero.

3.3.1 Pablo Iglesias

El secretario general de Podemos, Pablo Iglesias, viene de una familia izquierdista, así que se puede suponer que la homonimia con el fundador del partido socialista español no es casualidad (Rivero 2015: 15 y siguiente). Iglesias estudió derecho y ciencias políticas en la Universidad Complutense de Madrid y realizó un semestre de Erasmus en Italia donde conoció los movimientos estudiantiles italianos (ibíd.). En 2008, después de haber contribuido a la formación de Contrapoder (que es un colectivo universitario antisistema en la facultad de ciencias políticas), presentó su tesis doctoral que tiene como tema el movimiento antiglobalización (cf. Capítulo 3.1.1 y Iglesias 2008).

Un año antes, Iglesias hizo sus primeros pasos como presentador en la televisión: Fundaron la tertulia política “La Tuerka” que tenía como meta la difusión y la popularización de las ideas izquierdistas surgidos en este tiempo (cf: Rivero 2015: 94). Rivero señala también que al mismo tiempo se formaron otros grupos políticos como la plataforma V de Vivienda, un movimiento descentralizado en el que también participó Ada Colau. Aunque se convirtió en el líder del nuevo partido político Podemos en 2014, siguió produciendo los programas “Otra vuelta de Tuerka” en el canal de televisión online de “La Tuerka” y “Fort Apache” en HispanTV, también online.

En general, cuando se habla de Pablo Iglesias, hay que mencionar su enorme capacidad física y psicológica: Al mismo tiempo es secretario general de un partido político, da algunas clases en la universidad, publica varios libros y actúa de presentador en dos programas de televisión (cf. Rivero 2015: 291).

3.3.2 Íñigo Errejón

Otra persona clave para entender el fenómeno político Podemos es Íñigo Errejón, el (entonces) considerado “número dos” de Podemos, jefe de campañas y excolega de Iglesias como politólogo en la Universidad Complutense. Errejón tiene una apariencia física poca llamativa y parece muy joven; el periodista austriaco Robert Misik calificó su apariencia de Harry Potter (cf. <http://misik.at/2015/09/die-podemos-revolution/>, último acceso el 2.2.2017), sin embargo, es un factor decisivo para el éxito de Podemos: Rivero (2015: 177) apunta sobre el papel de Errejón:

El equipo técnico y, más importante, el equipo de campaña electoral dirigido por Íñigo Errejón, encargados de dar visibilidad al proyecto, fueron los vectores fundamentales en la construcción de discurso desde el nacimiento de Podemos.

Errejón estudió ciencias políticas en la Universidad Complutense, aquí conoció a Pablo Iglesias y a otros futuros miembros de Podemos. Su tesis doctoral, publicado en 2012, se dedica al tema central para Errejón: La lucha por la hegemonía en el sentido gramsciano, en este caso es un análisis discursivo de esta lucha del partido Movimiento al Socialismo (MAS) durante su primer Gobierno en Bolivia en los años 2006-2009, cabe destacar que la tesis es bastante exhaustiva con un volumen de 654 páginas (cf: Rivero 2015: 89 y Errejón 2012). En los años precedentes participó también en el colectivo Contrapoder en su facultad y en el movimiento antiglobalización, así que se puede constatar que Errejón e Iglesias ya llevaban años trabajando juntos en el momento de la fundación de Podemos. Errejón se reunió relativamente tarde al proceso del “diseño” de Podemos a finales del año 2013 y no estaba convencido del proyecto en el primer momento, pero al final decidió participar

(Ibíd.: 139).

Un aspecto con mucha relevancia para esa tesina es la posición de Errejón en cuanto al tema de la plurinacionalidad, y, en particular, su relación con Cataluña. Como se puede ver también en el discurso analizado (véase capítulo 4.3), Errejón sabe hablar catalán muy bien, principalmente porque escribió una gran parte de su tesis en Girona donde estaba por razones personales (cf. http://www.elnacional.cat/es/vida/erregon-habla-catalan_123591_102.html, último acceso el 2.2.2017). El aspecto de la plurinacionalidad se encuentra también en el país a que se dedica la tesis: La nueva constitución de Bolivia del año 2009 define el país como “Estado Unitario Social de Derecho *Plurinacional* Comunitario, que integra y articula los propósitos de avanzar hacia una Bolivia democrática, productiva, portadora e inspiradora de la paz, comprometida con el desarrollo integral y con la libre determinación de los pueblos”. La expresión “plurinacional” aparece 129 veces en el texto y muchos de los órganos más importantes del estado lo llevan como atributo (cf. http://www.oas.org/dil/esp/Constitucion_Bolivia.pdf, último acceso el 2.2.2017).

Sin embargo, Errejón no se había mostrado siempre a favor de la plurinacionalidad o de ideas nacionalistas en general, veía el nacionalismo como algo poco progresivo y “tenía una visión de los nacionalistas catalanes son como la Liga Norte italiana, que se quejan de que sus impuestos vayan al sur de España y eso” como señala John Agnew, profesor en la Universidad de California donde Errejón estuvo en el año 2007 durante sus investigaciones por su tesis doctoral (cf. http://politica.elpais.com/politica/2014/12/18/actualidad/1418921858_709892.html, último acceso el 2.2.2017). En esta estancia y a lo largo de su trabajo para la tesis doctoral, su punto de vista cambia de manera radical, como se puede ver en los agradecimientos de la tesis:

Als Països Catalans vaig tenir sempre una terra d'acolliment. Allí vaig comprendre la importància de les arrels, la identitat i els seus acompanyants necessaris. Vaig sentir enveja, calor i emocions. [...] Bernat em va portar per primera vegada a Girona, i em va canviar la vida sense saber-ho. (Errejón 2012: 9)

(En los Països Catalans tuve siempre una tierra de acogida. Allí entendí la importancia de las raíces, de la identidad y de sus acompañantes necesarios. Sentí envidia, calor y emociones. [...] Bernat me llevó por primera vez a Girona, y cambió mi vida sin saberlo)

Aquí hay que destacar que Errejón no solo se refiere a Girona y/o Cataluña, sino que utiliza el término *Països Catalans* que se refiere a un concepto político generalmente usado por independentistas que ven Cataluña, Valencia, las Islas Baleares, Cataluña del Norte (en Francia) y la parte catalanoparlante de Aragón como entidad política (Reuber et al. 2012: 172) “Errejón ya no pasa tiempo en Girona, pero suele hablar catalán con el grupo parlamentario de *En Comú Podem* y es fan de grupos valencianos (catalanoparlantes) como Feliu Ventura o Obrint Pas (cf. http://www.elnacional.cat/es/vida/errejon-habla-catalan_123591_102.html, último acceso el 2.2.2017

3.3.3 Ada Colau

Al primer vistazo puede parecer raro que se analiza a Ada Colau en este trabajo, ya que no es miembro de Podemos, sino que del partido catalán *Barcelona En Comú*. No obstante, este partido puede servir de ejemplo para las muchas *confluencias* que dan forma a las candidaturas de Podemos. Además, en *Barcelona En Comú* se sigue viviendo las prácticas del 15-M (democracia de base, igualdad, etc.), a diferencia de Podemos cuyos líderes suelen actuar de manera cada vez más autoritaria (Zelik 2015: 180 y ss.). El programa del partido para las elecciones municipales se elaboró también en reuniones locales (cf. *ibíd.*: 154).

Ada Colau es fundadora y ex portavoz de la *Plataforma de Afectados por la Hipoteca* (PAH), una organización que protesta contra los desahucios de masas que hay en España como consecuencia del estallido de la burbuja inmobiliaria en 2008. La plataforma tiene una estrategia doble: por un lado, quiere ayudar a los desahuciados y lanza acciones directas (que no siempre fueron legales), y por otro lado negocia en casos concretos con los bancos que han iniciado los desahucios. La PAH se ha ido extendiendo por todo el país, pero sigue siendo una red de grupos de bases (cf. *ibíd.*: 114 y siguiente).

Colau y otros promovedores de la PAH decidieron presentarse a las elecciones municipales de mayo de 2015 en Barcelona como *Barcelona en Comú* con Colau como cabeza de lista lo cual fue una decisión obvia. Según Unterberger (2015: 157), Ada Colau tiene “el grado de popularidad de una estrella de pop”. *En Comú* obtuvo el 25 % de los votos y Ada Colau se convirtió en alcaldesa de la ciudad (cf. <http://www.lavanguardia.com/local/barcelona/20150524/54431788586/resultados-elecciones-barcelona.html> y <http://www.lavanguardia.com/local/barcelona/20150613/54432223322/ada-colau-alcalde-de-barcelona.html>, último acceso el 28.2.2017).

3.4 La plurinacionalidad en el programa electoral

El programa electoral para las elecciones del 20-D (<https://lasonrisadeunpais.es/wp-content/plugins/programa/data/programa-es.pdf>, último acceso el 4.2.2017) contiene 394 propuestas para cambiar el país. La propuesta número 277 se llama “Derecho a decidir” y dibuja la posición oficial de Podemos: se reconoce la “naturaleza plurinacional de España” y se exige un referéndum vinculante en Cataluña sobre “el tipo de relación territorial que desean establecer con el resto de España.”⁸ Además, la propuesta 334 exige la transformación de la Marca España y del Instituto Cervantes “para que sean reflejo de la diversidad y plurinacionalidad de nuestro país.”

4. Análisis del discurso

4.1 Análisis de “Perder el miedo a la democracia”

El texto analizado es un comentario que firma Ada Colau, publicado el 18 de

⁸Notabene: En todo el párrafo nunca se habla de una posible independencia de Cataluña.

diciembre de 2015 (es decir, a dos días de las elecciones) en *El País* y en la página web del periódico (http://politica.elpais.com/politica/2015/12/17/actualidad/1450382080_635244.html, último acceso el 28.2.2017).

4.1.1 Análisis de la macroestructura

(3) Contenido

Las elecciones son muy importantes para el futuro del país, una de las preguntas más importantes es la cuestión territorial y un referéndum en Cataluña. La situación actual en las instituciones del estado no es buena, haz que volver a trabajar juntos.

La gente está a favor de un referéndum, la celebración de este es una cuestión democrática y no nacionalista. Hay que adaptar la interpretación de la Constitución al siglo XXI para hacerlo posible.

En otros países como el Reino Unido y Canadá han funcionado muy bien y han normalizado el debate sobre las cuestiones territoriales por lo cual un referéndum serviría para volver a dialogar. La situación actual bloquea mucho, hay que resolverla de una manera democrática.

(4) Contenido de los párrafos (y títulos)

1. Las elecciones pueden cambiar las cosas

En las elecciones, hay la posibilidad de abordar con la política mala del país: la austeridad, el bipartidismo, la corrupción y la cuestión territorial, estos fenómenos están relacionados

2. Se puede solucionar la cuestión territorial

Esa cuestión ya no es un tema de nacionalistas sino de todos los partidos izquierdistas. El cambio y el referéndum se puede realizar de manera democrática. Es probable que haya un gobierno a favor del referéndum.

3. Las instituciones están bloqueadas

La colaboración entre las instituciones es muy importante, ni un gobierno centralista ni los partidos nacionalistas ayudan a mejorar la situación.

4. La gente quiere un referéndum

Casi todos los catalanes y el número emergente de partidarios podemistas en todo el país están a favor de un referéndum que es la única manera de resolver la cuestión territorial de manera sostenible y democrática.

5. La Constitución no es un obstáculo

Se puede interpretar la Constitución de una manera para que un referéndum sea legal, este serviría para normalizar el debate sobre la independencia

6. En otros países funciona

Los referendos en el Reino Unido y Canadá son modelos para mostrar que convocarlos sirve para hablar de argumentos

7. Dialogar en el mismo nivel

A través de un referéndum un diálogo entre Cataluña y el resto del país sería posible.

8. Hay que superar la situación actual

El bloqueo daña a todos, por eso un gobierno nuevo tiene que hacer posible la celebración de un referéndum.

(5) Composición

El primer párrafo sirve de introducción al tema. En el segundo y tercer párrafo, la autora cuenta que la situación actual perjudica a Barcelona (en esta ciudad, los procesos políticos sí funcionan bien). En los párrafos 4-7 enumera algunos argumentos principales a favor de un referéndum. El octavo y último párrafo es el fin del texto, sirve como llamamiento a la razón y el sentido democrático.

(6) Transiciones

Algo que llama la atención es que la palabra “Barcelona” se usa dos veces al principio del texto como primera palabra de un párrafo. Esta ciudad – de la cual es alcaldesa – es la base de su argumentación: En Barcelona como municipio todo funciona bien y la ciudad además “se encuentra en el epicentro del debate territorial y de la regeneración democrática”.

Cuando enumera los argumentos a favor de un referéndum, los párrafos empiezan con expresiones “objetivas” e impersonales: “Existe apoyo”, “Se

argumenta”, “los ejemplos”. De esa manera, no expresa solamente su opinión personal, sino que describe los hechos. La estructura de la argumentación es la siguiente: sí (los catalanes y los demás españoles lo quieren), no (la Constitución no permite un referéndum – enseguida viene la anulación del argumento en contra), sí (los referendos del Reino Unido y de Canadá).

En el último párrafo del texto destaca el cambio a la primera persona: Yo soy una de las personas que sí trabaja, que sí oye lo que quiere la gente, y exijo que los otros políticos se comporten de la misma manera.

(7) Presentación óptica

La presentación óptica es muy seria, sin imágenes ni resaltes – este diseño corresponde con el contenido del texto que parece muy objetivo y pertinente. Al final del texto casi no hay biografía de la autora, simplemente pone: “**Ada Colau** es alcaldesa de Barcelona.” Esto muestra que los lectores la conocen bien, no hace falta una presentación excesiva, y además se presenta como alcaldesa y no como política de un partido

(8) Tipo de discurso

Es un comentario que sirve como llamamiento de una autoridad e intenta formar la opinión del lector. Colau sirve de autora y no de una persona sobre que se escribe, se presenta como observadora de la situación.

4.1.2 El contexto lingüístico

(1) Las elecciones en general, la cuestión de Cataluña y la situación de Podemos son los temas más importantes en este tiempo para el periódico. El texto no comenta directamente un artículo ni es una respuesta a otro comentario sino que intenta hablar sobre la situación en general.

(2) *El País* es el diario no deportivo más leído en España (<http://es.statista.com/estadisticas/476795/periodicos-diarios-mas-leidos-en-espana/>, último acceso el 22.4.2016), medios internacionales lo clasifican como “liberal y de izquierdas”, pero esta categorización es dudosa (cf. Zelik 2015: 9).

Sin embargo, en general se puede suponer que al menos algunos de los lectores tienen cierta simpatía con la alcaldesa izquierdista y son posibles votantes de su formación política.

El comentario no fue advertido en la página de Facebook de El País⁹ ni en su cuenta de Twitter¹⁰ ni en la página principal de elpais.com (cf. <https://web.archive.org/web/20151218124258/http://elpais.com/?cp=1>, último acceso el 1.9.2016). La versión impresa del 19 de diciembre contiene el comentario en la página 20. El comentario se publicó también en la página web del ayuntamiento de Barcelona (<http://ajuntament.barcelona.cat/alcaldessa/es/blog/perder-el-miedo-la-democracia>, último acceso el 5.9.2016)

4.1.3 El contexto extralingüístico

(1) Para la caracterización de Ada Colau, véase capítulo 3.3.

(2)-(5) Caracterización del canal mediático

El País tiene redacción propia, en los comentarios (<http://elpais.com/elpais/opinion.html>) se publican frecuentemente las opiniones de personas públicas no relacionadas con el periódico, así que la publicación de un comentario de una alcaldesa es un proceso normal para el diario.

(6) El Interdiscurso

El tema del texto se refiere la situación catalana (cf. capítulo 2), el discurso sobre el *derecho a decidir* y las elecciones generales del 20 de diciembre de 2015.

4.1.4 Microanálisis del texto

(1) Colección de los sustantivos¹¹

Miedo, democracia, celebración, referéndum, cuestión;

⁹<https://www.facebook.com/elpais/>

¹⁰https://twitter.com/el_pais

¹¹Todas las colecciones de palabras son ordenadas según los párrafos del texto

elecciones, 20-D, futuro, alternativa, continuidad, cambio, relación, políticas, austeridad, bipartidismo, corrupción, cuestión territorial, problemáticas, políticas, síntomas, agotamiento;

Barcelona, epicentro, debate, regeneración, cuestiones, exigencia, democracia, instrumentos, espacios, decisión, ciudadanía, cuestión,, nacionalismos, política, Estado, formaciones, izquierdas, partidarias, reforma, replanteamiento, candidatura, posibilidades , realización, referéndum, Cataluña;

Barcelona, instituciones, bucle, funcionamiento, debate, situación, Gobierno, celebración, referéndum, reforma, tiempo, partidos, medidas unilaterales, Ejecutivo, situación;

apoyo ciudadano, referéndum, catalanes, España, eclosión, Podemos, partidarios, ciudadanía, instituciones, sentido, impedimentos, celebración , referéndum, cuestión,, cuestión, sucedáneos, 9-N, elecciones, 27-S, procedimiento democrático, litigios, debate parlamentario;

ordenamiento, independencia, Constitución, corsé, democracia, interpretación, paso, tiempo, soluciones, siglo XXI, convocatoria , referéndum, reforma, opción, partes, debate, pros, pros, contras, independencia, disquisiciones ;

ejemplos, Reino Unido, Canadá, inspiración, salida, Gobiernos, miedo, gente, referendos, países, fractura, contrario, propuestas, argumentos;

referéndum, manera, muros, diálogo, Cataluña, resto, Estado;

alcaldesa, Barcelona, situación, bloqueo, funcionamiento, instituciones, Gobierno, color, cuestión, miedo, cauces, celebrar, consulta, costes, inmovilismo, gente, conflictos, procedimientos, miedo, democracia;

alcaldesa, Barcelona

(2 + 4) Alusiones a conocimientos previos, metáforas, etc.

Analizando los sustantivos del texto, se puede constatar que el lector tiene que saber mucho sobre la cuestión territorial y la política española en general, sin conocimientos previos algunos aspectos del texto no serían entendibles: el debate territorial, la formación del partido político Podemos, la consulta del 9-N, las elecciones autonómicas en Cataluña del 27-S y las alusiones a los referendos del Reino Unido y de Canadá son unos ejemplos de subtemas que solo un lector que está al día con el discurso político en España puede comprender. Después de haber constatado ese hecho, queda claro que el texto

no es un mensaje corto y populista que tiene la intención de hacerse *viral* en las redes sociales, sino que el grupo destinatario del texto son los lectores de *El País* que supuestamente suelen saber algo de la política española.

(3) Simbólica colectiva

En el segundo párrafo, Ada Colau habla del *debate territorial* y juega con lo espacial: que Barcelona está en el *epicentro* del debate, que hay que *acercar* los *espacios* de decisión a la ciudadanía, que no son nacionalismos *periféricos*. Esta simbólica refuerza que la cuestión territorial tiene mucha importancia y que es un tema de suma importancia para todos los ciudadanos, ellos son los que tienen que solucionarla a través de medidas democráticas.

En el quinto párrafo, se menciona que la Constitución no debe ser “un corsé que constriña la democracia”. Esta formulación expresa por un lado que la Constitución no puede limitar la democracia y por otro lado la connotación sexual de la palabra “corsé” expresa lo que es la Constitución para los adversarios del derecho a decidir (según la autora): una ley sacrosanta, casi sexualizada.

(5) Campos semánticos

- Política

Democracia (x4), celebración de un referéndum (x2), cuestión nacionalista; elecciones del 20-D, futuro, alternativa, continuidad, cambio, políticas de austeridad, bipartidismo, corrupción, cuestión territorial, políticas, debate territorial, regeneración democrática, exigencia, democracia, instrumentos, espacios de decisión, ciudadanía, cuestión territorial, nacionalismos periféricos, política de Estado, formaciones estatales de izquierdas, partidarias, reforma constitucional, replanteamiento territorial, candidatura, posibilidades de gobernar, realización de un referéndum, instituciones, funcionamiento institucional, debate político, Gobierno central, reforma constitucional, tiempo, partidos nacionalistas, medidas unilaterales, Ejecutivo, apoyo ciudadano, referéndum (x2), Podemos, partidarios, ciudadanía, instituciones, impedimentos legales, celebración de un referéndum, cuestión nacionalista, cuestión democrática sucedáneos, 9-N, elecciones del 27-S, procedimiento democrático,

debate parlamentario; independencia, Constitución, interpretación, convocatoria de un referéndum, reforma constitucional, debate político pros, los pros y los contras de la independencia, disquisiciones jurídicas; Gobiernos, referendos, países democráticos, diálogo, alcaldesa (x2), situación de bloqueo, funcionamiento de las instituciones, Gobierno, cauces legales, celebrar una consulta, inmovilismo, conflictos, procedimientos democráticos,

En cuanto a los campos semánticos se puede constatar que Colau usa casi exclusivamente sustantivos que vienen del campo semántico de la política, algunos otros sustantivos son geográficos (p.e. *Cataluña, Reino Unido*) o tienen que ver con sentimientos (p.e. *miedo*). Analizando el campo semántico de la política más en detalle, sería posible distinguir entre la política en general (p.e. *democracia, ciudadanía*) y la política española en concreto (p.e. *elecciones del 27-S*)¹²

(6) Colección de los verbos

Perder;

(no) es;

Son, se dirime, (no) se trata, muestra, requiere ser (actualizada),

se encuentra, son, comparten, acercan, (no) se circunscribe, impregna, se presentan, son, implique, gobernar, defiende;

necesita, funcionan, colaboren, tenemos que superar, bloquea, enrarece, (no) podemos seguir, afirma, requiere, se niega a tramitarla, aprueban, recurridas, es, (no) da;

Existe, es, aumentan, se demuestra, va, anteponiendo, (no) es, es, (no) han podido sustituido, dirimir, (no) pueden ser resueltos;

Se argumenta, (no) permite, (no) puede ser, constriña, tiene que adaptarse, podían parecer buenas, (no) tienen por qué seguir siéndolo, constituiría, contribuyendo a normalizar, enrarecido, atrancando;

Pueden servirnos, encontrar, (no) tienen que tener miedo, preguntar, (no) crearon, se habló;

¹²Esta distinción no se hizo como hay varias expresiones que son ambiguas: *la cuestión nacionalista* es un tema muy importante en muchos países del mundo, pero al mismo tiempo tiene ciertas connotaciones específicas si es usado hablando de la política española.

Es, romper, separan, abrir, se entienden, colaboran, es posible reconstruir;
Considero, insto, sea, sea, abordar, estableciendo, permitan celebrar, son,
permitir, resuelva, (no) tengamos;
Es;

(6a) Alusiones a conocimientos previos, metáforas, etc.

La expresión que se pone en el título (*perder el miedo a la democracia*) claramente es una exageración por parte de la autora: Los que son en contra a un referéndum en Cataluña no son antidemocráticos, son personas políticas que tienen argumentos en contra a un referéndum, sean históricos, sociales o legales. La autora y los receptores saben que es una exageración, pero usando esta perífrasis, ella deja clara quienes escuchan al pueblo y quienes no. Al final del texto repite el lema, esta vez con un verbo diferente, en modo del imperativo y con en la primera persona del plural: *No tengamos miedo a la democracia*.

(7) Colección de los adjetivos

;

Nacionalista, democrática;

Territorial, separadas, constitutivas, actualizada;

Territorial, democrática, distantes, más y mejor, territorial, periféricos, estatales, constitucional, territorial, primera;

Institucional, político, central, constitucional, nacionalistas, unilaterales, recurridas, español;

Ciudadano, favorable, común, legales, nacionalista, democrática, ensayados, único, democrático, reconocido, parlamentario;

Legal, buenas, constitucional, mejor, ambas, político, jurídicas;

Realizados, ninguna, insalvable;

Única, fraterno, misma, municipales;

Actual, normal, nuevo, español, legales, políticos, sociales, democráticos

(7a) Alusiones a conocimientos previos, metáforas, etc.

Otra vez se trata de palabras que vienen del campo de la política (p.e. democrática, constitucional, nacionalista), conocimientos políticos básicos son

necesarios para entender las referencias de los adjetivos. Un adjetivo que transporta la idea central del texto es la palabra *fraternal*. Así debe ser el diálogo entre Barcelona y Madrid: amical, constructivo y con dos negociadores al mismo nivel. Y para Colau, incluso hay más negociadores, exige un *diálogo fraterno entre Cataluña y el resto de pueblos de España*. Mientras que el resto del texto tiene un enfoque claro a la cuestión de Cataluña, aquí surge explícitamente el concepto de la plurinacionalidad de España, aunque sin especificar quienes son el *resto de pueblos*.

(8) Colección de los adverbios

Internacionalmente; diariamente

(9) Colección de los pronombres

Nuestro (los españoles), se (impersonal), se (impersonal), se (impersonal), se (impersonal), se (impersonal), ellas (instituciones), (para) ello (para tener instituciones que funcionen), se (impersonal), sus (Podemos), aquellas (soluciones – los argumentos legales), su (la Constitución) nos (los españoles), se (impersonal);

Aquí se ha indicado *los españoles* para describir a *nuestro* y *nos*, pero en realidad no queda claro quién es este *nuestro*, también podrían ser los ciudadanos, los catalanes, los que están a favor de un referéndum, etc.

(10) Estilística

Algunas relaciones entre las palabras ya se mencionaron durante el análisis de los grupos. En general, se puede decir que la autora usa un lenguaje técnico y neutro para hablar del tema del referéndum en Cataluña. Como se concentra únicamente al referéndum, el lector ni siquiera sabe si ella personalmente es a favor o en contra de una posible independencia de Cataluña. La palabra *independencia* aparece solamente dos veces en el texto, para hablar del tema opta por usar términos técnicos como el *debate* o la *cuestión territorial*. Además, el texto carece casi enteramente de adverbios y los adjetivos tampoco son emocionales, lo cual refuerza el tono seco y técnico del texto. Solo al

principio y al fin del texto el lenguaje es más emocional, aquí usa también la primera persona del plural en vez de construcciones impersonales.

(11) Tabla temporal

	Verbo	Persona	Modo	Aspecto	Tiempo
Título	Perder		Infinitivo		Presente
	Es	3ª singular	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
Párrafo 1	Son	3ª plural	indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Se dirime	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Se trata	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Requiere	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Ser		Indicativo		Presente

Situación BCN	Verbo	Persona	Modo	Aspecto	Tiempo
Párrafo 2	Se encuentra	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Son	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Comparten	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Acerquen	3ª sing.	Subjuntiv o	Imperfectiv o	Presente
	Se circunscribe	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Impregna	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente

	Se presentan	3ª plural.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	son	3ª plural.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Implique	3ª sing.	Subjuntiv o	Imperfectiv o	Presente
	Defiende	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
Párrafo 3	Necesita	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Funcionen	3ª plural	Subjuntiv o	Imperfectiv o	Presente
	Colaboren	3ª plural	Subjuntiv o	Imperfectiv o	Presente
	tenemos	1ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Superar		Infinitivo		Presente
	Enrarece	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	Podemos	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	seguir		Infinitivo		Presente
	afirma	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	requiere	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	niega	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	tramitar		Infinitivo		Presente
	aprueban	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	recurridas		Participio		Presente
	es	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv	Presente

				o	
	da	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente

Argumentos a favor	Verbo	Persona	Modo	Aspecto	Tiempo
Párrafo 4	existe	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	es	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	aumentan	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	se demuestra	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	va	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	anteponiendo		Gerundio		Presente
	es	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	es	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	han podido	3ª plural	Indicativo	Perfectivo	Pasado
	sustituir		Infinitivo		Presente
	dirimir		Infinitivo		Presente
	ensayados		Participio		Pasado
	pueden	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	ser		Infinitivo		Presente
	resueltos		Participio		Pasado
Párrafo 5	se argumenta	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	permite	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente

	puede	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	ser		Infinitivo		Presente
	constraña	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	tiene	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	adaptarse		Infinitivo		Presente
	podían	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Pasado
	parecer		Infinitivo		Presente
	tienen	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	seguir		Infinitivo		Presente
	siendo		Gerundio		Presente
	constituiría	3ª sing.	Con- dicional		
	contribuyend o		Gerundio		Presente
	normalizar		Infinitivo		Presente
	enrarecido		Participio		Pasado
	atrancado		Participio		Pasado
Párrafo 6	pueden	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	servir		Infinitivo		Presente
	encontrar		Infinitivo		Presente
	tienen	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	tener		Infinitivo		Presente
	preguntar		Infinitivo		Presente
	realizados		Participio		Pasado
	crearon	3ª plural	Indicativo	Perfectivo	Pasado
	habló	3ª sing.	Indicativo	Perfectivo	Pasado

Párrafo 7	es	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	romper		Infinitivo		Presente
	separan	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	se entienden	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	colaboran	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	es	3ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	reconstruir		Infinitivo		Presente

Conclusión	Verbo	Persona	Modo	Aspecto	Tiempo
Párrafo 8	considero	1ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	insto	1ª sing.	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	sea	3ª sing.	Subjuntiv o		Presente
	sea	3ª sing.	Subjuntiv o		Presente
	abordar		Infinitivo		Presente
	estableciendo		Gerundio		Presente
	permitan	3ª plural	Subjuntiv o		Presente
	celebrar		Infinitivo		Presente
	persistir		Infinitivo		Presente
	son	3ª plural	Indicativo	Imperfectiv o	Presente
	permitir		Infinitivo		Presente
	resuelva	3ª sing.	Subjuntiv o		Presente

	tengamos	1ª plural.	Subjuntiv o		Presente
--	----------	---------------	----------------	--	----------

Colau usa frecuentemente la tercera persona del singular del indicativo y varias construcciones con infinitivos que, otra vez, refuerzan el tono tranquilo y neutral del texto. El último párrafo cambia de estilo: Ahora usa la primera persona del singular y del plural y expresa algunos deseos y exigencias, por eso el modo cambia al indicativo al subjuntivo algunas veces. Escribe sobre todo en presente, solo cuando habla de hechos históricos cambia al pasado, para la mirada al futuro usa el subjuntivo de presente.

(12) Marcadores del discurso

La autora no usa muchos nexos para estructurar el texto lo cual subraya otra vez el tono objetivo del comentario. Para reforzar la cohesión y la coherencia del texto repite varias oraciones, la oración *La celebración de un referéndum no es una cuestión nacionalista sino democrática* aparece en la entradilla y también con la misma formulación en la mitad del texto. Esta oración transmite uno de los mensajes centrales, este mensaje es reforzado a través de la repetición.

El mensaje del título *Perder el miedo a la democracia* se repite también, incluso en una posición importante: en la última frase, esta vez con una formulación diferente, en vez del infinitivo se usa la primera persona del plural.

(13) Análisis sintáctico

Frase	Número de palabras	Oración compuesta sí/no	Tipo de composición (oración principal)
1	9	no	-
2	27	no	-
3	20	sí	coordinada adversativa
4	14	no	-

5	24	sí	coordinada adversativa
6	19	sí	coordinada adversativa
7	44	sí	coordinada copulativa
8	11	no	-
9	19	sí	subordinada adjetiva (especificativa)
10	27	sí	subordinada sustantiva – complemento del nombre
11	16	sí	subordinada adjetiva (especificativa)
12	10	no	-
13	24	sí	oración compuesta coordinada
14	22	sí	subordinada sustantiva – complemento directo
15	14	sí	oración yuxtapuesta (con valor adversativa)
16	35	sí	subordinada adverbial final
17	10	sí	subordinada sustantiva – complemento directo
18	23	sí	coordinada copulativa
19	18	sí	subordinada adjetiva (especificativa)
20	41	sí	subordinada adverbial – complemento circunstancial de modo
21	16	sí	subordinada adverbial final
22	12	no	-
23	21	sí	coordinada adversativa
24	27	sí	adjetiva (especificativa)
25	28	sí	subordinada adverbial – complemento circunstancial de modo
26	44	sí	coordinada copulativa
27	27	sí	subordinada adverbial comparativa
28	6	no	-

En cuanto a la estructura sintáctica de las oraciones se puede constatar que son mayoritariamente oraciones compuestas. Aparecen varias construcciones

adversativas que se emplean para concretizar las ideas políticas de la autora y para reforzar su posición. Algunas oraciones son bastante largas y complejas, otras (muchas veces los que contienen los mensajes centrales)

(14) Particularidades lingüísticas

En el texto dominan claramente las oraciones afirmativas, no hay preguntas y tampoco se usa el estilo directo o indirecto, solamente en la última frase aparece una exclamación. El tono es neutral y carece de expresiones informales o errores lingüísticos.

4.1.5 Tema y claves del texto

Para entender el tema del texto, Metzeltin (2007: 106f.) algunas preguntas básicas que vienen de la retórica clásica: *Quis, quid, quando, ubi, cur, quem ad modum, quibus adminiculis* . La versión moderna en español sería: ¿Quién (dice) qué a quién (en) qué canal (y) cuál es el efecto? Una posible respuesta sería: Ada Colau dice a los lectores de El País en un comentario que su formación política está a favor de un referéndum en Cataluña y espera que voten a Podemos (respectivamente En Comú) por eso.

En la búsqueda de la palabra clave del texto destaca claramente *democracia*: aparece cuatro veces en el texto, entre ellos al principio en el título y también en la última frase, es decir, en dos de las posiciones más importantes. Esta palabra tiene muchas connotaciones, un grado alto de abstracción y funciona como *significante vacío*. Para concretizar el valor semántico, convertir la palabra en un verbo puede ser una técnica muy útil (*Fuente Metzeltin*): En este caso, los verbos correspondientes a *democracia* serían *elegir* o *votar*. Y esto es el significado que Ada Colau quiere tener: la gente tiene que tener la posibilidad de elegir entre las dos posibilidades en un referéndum, en cambio, otras cuestiones – legales, históricos, sociales – no son tan importantes. La pregunta si la autora verdaderamente quiere un referéndum (con una posible independencia como resultado) o si transmite ese mensaje únicamente para ser elegida no se contesta. En la consulta del 9-N votó con sí – sí, es decir, para un

estado catalán que sea independiente de España (cf. Zelik 2015: 162) aunque, según dijo ella, no es independentista (<http://www.elperiodico.com/es/noticias/politica/ada-colau-voto-consulta-soberanista-catalunya-3334917>, último acceso el 8.9.2016).

El marco del texto es un comentario en un diario generalmente respetado, la autora no es una periodista sino una política que se presente a las elecciones unos días después, ella tiene vinculados con un grupo político izquierdista y populista. La fecha de la publicación del comentario tiene mucha importancia: Dos días antes de unas elecciones los políticos ya no intentan convencer todos los votantes de su programa, sino que quieren movilizar y se dirigen únicamente a los que simpatizan con sus ideas. Por eso, el texto no trata de convencer a personas que son en contra de un referéndum, el grupo destinatario son personas que simpatizan con las ideas de Podemos en general y en concreto con la celebración de un referéndum, solamente hace falta convencerles de que su partido político puede lograr este *derecho a decidir*.

Como ya se ha mencionado antes, el texto no es polémico ni parece un discurso de una campaña electoral, sino que usa un tono tranquilo y objetivo. Esa tranquilidad – mezclado con la autoridad de una alcaldesa – es una de las técnicas centrales que usa la autora para convencer a los lectores. El lugar de la publicación fomenta esta seriedad: no es un artículo en la página web de Podemos o un mensaje en Facebook, sino un comentario en el diario más importante de España. Este estilo corresponde con la *marca* Ada Colau que es una de las políticas más populares de España, especialmente entre los simpatizantes de su propia formación política (véase <http://metroscopia.org/ada-colau-la-mejor-evaluada-en-la-provincia-de-barcelona/>, último acceso 23.4.2016). Otra ventaja es que está a favor de un referéndum y no habla de *independència*, lo cual es una posición aceptable para todos: los que quieren independizarse y los que quieren que Cataluña siga siendo parte de España.

El texto de Ada Colau tiene dos mensajes centrales: La exigencia de un

referéndum en Cataluña es legítima y hay un partido político que está a favor de tal referéndum sin ser independentista. El primer mensaje se tramita explícitamente, el segundo está presente implícitamente y quiere convencer a los lectores a que voten a Podemos (o a sus *confluencias*, respectivamente), especialmente a los que aún no ven claro la posición de Podemos en este asunto. No a los simpatizantes o los militantes de su movimiento político, sino a los lectores del periódico que aún no han decidido a quién votar. El tono es muy neutral y objetivo, comenta los acontecimientos del punto de vista de la alcaldesa (es decir, con cierta autoridad); esa manera de actuar de una manera calmada y tranquila corresponde con la marca de Ada Colau (cf. capítulo 3.3). A través del texto, se ve claramente su posición en cuanto a la cuestión territorial: está a favor del referéndum y lo describe como una exigencia legítima, aunque no está necesariamente a favor de una independencia. Quiere un diálogo *fraternal* entre Cataluña y los otros pueblos de *España*, lo cual indica claramente que está a favor de un modelo de estado plurinacional.

4.2 Análisis del discurso de Pablo Iglesias en “El País debate”

El segundo discurso analizado es del secretario general de Podemos, Pablo Iglesias. Durante un debate en la televisión tenía un minuto para explicar las ideas de su partido en cuanto a Cataluña (El País 2015). La transcripción del discurso se encuentra en el anexo 1.

4.2.1 Análisis de la macroestructura

(3) Contenido

Podemos cree junto con los expertos en que el “café para todos” ya no funciona hoy en día. Quieren asegurar la unidad de España subrayando su plurinacionalidad. Los catalanes tienen el *derecho a decidir* aunque Podemos no está a favor de la independencia de Cataluña. Hay que lograr una fraternidad entre las naciones del país siguiendo el modelo de Madrid y Barcelona. Se tiene que cambiar la constitución para hacer posible un

referéndum. En películas como “Ocho apellidos catalanes” se puede ver la diversidad de España, el objetivo de Podemos es lograr un pacto para seguir siendo un solo país con una Cataluña reforzada.

(4) Contenido de los párrafos (y posibles títulos)¹³

1. La estructura estatal debe cambiar

El “café para todos” hoy en día ya no es el sistema adecuado para reflejar la diversidad de España. Sin embargo, la unidad de España sigue siendo importante.

2. Crear una relación fraterna

Estamos a favor de un referéndum en Cataluña aunque no queremos que se independice. Nosotros somos capaces de crear enlaces fraternos entre las diferentes partes de España, por ejemplo el 25 de mayo, cuando Ada Colau y Manuela Carmena triunfaron en Barcelona y Madrid.

3. Seguir el ejemplo de Escocia

Hay que tomar en serio lo que piensan los catalanes. Queremos cambiar la constitución para hacer posible un referéndum como en Escocia.

4. La diversidad del país es algo positivo

En “Ocho apellidos catalanes”, se habla las cuatro lenguas de España. En esa película, se puede ver muy bien la diversidad del país. Queremos seguir siendo un país, pero hay que cambiar el estatus de Cataluña.

(5) Composición

Empieza con una descripción del estado actual (el “café para todos”) y después explica las propuestas de su partido y enumera ejemplos positivos: primero menciona a Ada Colau y Manula Carmena y después el referéndum en

¹³En este caso, se hizo los párrafos durante la transcripción para mostrar mejor la estructura argumentativa del discurso. Sin embargo, sería posible hacerlos de otra manera.

Escocia. Para subrayar la realidad plurinacional de España, hace referencia a la película “*Ocho apellidos catalanes*” con el objetivo de mostrar que el modelo territorial actual no sirve para reflejar esta plurinacionalidad. Esta referencia cultural transmite también el sentimiento positivo que Podemos intenta transmitir cuando se habla de plurinacionalidad: la pluralidad es un tesoro y no un problema administrativo.

Iglesias también menciona al referéndum en Escocia sin dar explicaciones sobre el discurso en este país y sin los pasos políticos y jurídicos y tampoco menciona las diferencias fundamentales entre los dos casos. Por ejemplo, Gran Bretaña no tiene una constitución escrita lo cual facilita cambios en la estructura territorial mientras que la constitución española “se fundamenta en la indisoluble unidad de la Nación española, patria común e indivisible de todos los españoles” (fragmento del artículo 2 de la constitución, cf. http://noticias.juridicas.com/base_datos/Admin/constitucion.tp.html#a2, último acceso el 1.3.2017).

(6) Transiciones

Iglesias intenta hablar de varios asuntos y ejemplos durante este minuto (situación actual, propuestas de Podemos, fraternidad entre Barcelona y Madrid, referéndum en Escocia, la película). Para facilitar la comprensión de sus mensajes, usa varias veces ciertas estructuras:

- “hay muchos catalanes” (líneas 6 y 14)
- “pensamos que” (líneas 1, 3 y 14)
- “¡Vayan ustedes a verla!” (líneas 19 y 20)

Estas expresiones sirven para estructurar el discurso y dejan tiempo al público para entender y reflejar sobre lo que acaba de decir. El discurso tiene una narración circular: empieza con la descripción de la situación actual, después habla de otros asuntos y al final vuelve al presente, pero esta vez añade una visión positiva del futuro.

(7) Presentación óptica y acústica

Se trata de un debate en la televisión, uno de los campos donde más experiencia tiene Pablo Iglesias, así que se puede asumir que sabe muy bien utilizar sus gestos y su lenguaje corporal. Durante todo el discurso, Iglesias se

dirige casi únicamente al presentador, sin mirar directamente a la cámara (a diferencia de Pedro Sánchez durante su discurso) y tampoco se dirige a los otros candidatos. Mayoritariamente usa las manos de manera paralela, solo algunas veces usa únicamente la mano derecha (para apuntar algo) o la mano izquierda (para enumerar las lenguas que se usan la película).

(8) Tipo de discurso

Durante el debate hubo varios bloques temáticos, cada uno de ellos empezó con una ronda en la que los tres candidatos tuvieron un minuto para presentar sus ideas centrales acerca del tema. Por eso, aunque forma parte de un debate (que se caracteriza normalmente por mucho lenguaje espontáneo), tiene unos rasgos particulares: los candidatos conocían los temas y el formato, así que no se trató de contribuciones espontáneas sino preparadas. Básicamente, Pablo Iglesias hizo exactamente lo que es la idea de este minuto: presentó los puntos claves de Podemos acerca del tema y además envía un mensaje positivo y optimista (cf. capítulo 3.2.1).

4.2.2 El contexto lingüístico

El debate de *El País* fue la primera en la que participaron los tres candidatos durante la campaña electoral a la vez. El entonces presidente del gobierno Mariano Rajoy del PP se había negado a participar en el debate porque quería únicamente un debate entre los que tenían la opción de convertirse en presidente del gobierno después de las elecciones, es decir, un debate entre Pedro Sánchez (PSOE) y él. Por ello, el debate se convirtió en una discusión sobre la pregunta quién era la mejor alternativa a la presidencia de Mariano Rajoy. El patrocinador del formato era *El País* (para la caracterización del periódico véase capítulo 4.1.2).

El País no tiene un canal de televisión, pero produce a menudo contenidos multimedia y emite programas en directo en ciertas ocasiones. Como era el primer debate electoral y el primer con los candidatos de los nuevos movimientos políticos, el interés era en el formato era muy alto. Después de la discusión, *El País* además publicó varios fragmentos cortos de la discusión,

entre otros la primera parte de discurso analizado (cf.: http://elpais.com/elpais/2015/11/30/videos/1448921134_685890.html, último acceso el 1.12.2016). No se necesitó ninguna suscripción para poder ver el programa y el video fue también subido al canal de Youtube de *El País*.

4.2.3 El contexto extralingüístico

(1) Para la caracterización de Pablo Iglesias, véase capítulo 3.3.

(2) Los dos otros candidatos presentes en el debate son Albert Rivera de *Ciudadanos* y Pedro Sánchez del PSOE. El presentador del formato se llama Carlos de Vega.

(3 - 5) Caracterización del periódico

Véase capítulo 4.1.2

(6) El Interdiscurso

El tema del texto se refiere la situación catalana (cf. capítulo 2), el discurso sobre el *derecho a decidir* y las elecciones generales del 20 de diciembre de 2015.

4.2.4 Microanálisis del discurso

(1) Colección de los sustantivos

parte, expertos, derecho, modelo, *café para todos*, estado, autonomías, sentido, manera, fuerza, capacidad, unidad, país, medida, España;

ciudadanos, debate, acuerdo, catalanes, futuro, Cataluña, España, fraternidad, mayo, año, miles, ciudadanos, Madrid, Ada Colau, elecciones, Barcelona, miles, Barceloneses, Barcelona, Manuela Carmena, elecciones, Madrid, fraternidad, España, país;

ciudadanos, cambios, constitución, ciudadanos, solución, cuestión, Escocia;

recomendación, película, semanas, *Ocho apellidos catalanes*, película, catalán, castellano, euskera, gallego, película, humor, risa, clave, España, pluralidad, plurinacionalidad, pacto, encaje, Cataluña;

(2 + 4) Alusiones a conocimientos previos, metáforas, etc.

Para poder entender el discurso de Pablo Iglesias, hay que conocer bastante bien el sistema político español: Menciona varios acontecimientos y términos de la política española y europea (p.e. *café para todos*, las elecciones municipales de 2015), por eso, su grupo destinatario son claramente personas que tienen interés en la política española. También hace referencia a la película “*Ocho apellidos catalanes*” que entonces era – como menciona Iglesias – muy taquillera, es decir, se puede suponer que la mayoría de los espectadores o conocía la película o al menos sabía de qué trataba.

Iglesias usa las ciudades de Barcelona y Madrid (y sus alcaldesas, respectivamente) como *pars pro toto* y metáfora para su visión de unas nacionalidades españolas que tienen una relación fraterna. Con el uso de esta metáfora y la referencia al referéndum escocés evita explicaciones detalladas y concretas sobre la reforma constitucional que quiere Podemos.

(3) La simbólica colectiva

En la primera parte del discurso, Iglesias hace referencia al modelo de “café para todos” que es un sinónimo para la restructuración territorial durante la transición: No solo las comunidades históricas como p.e. Cataluña recibieron cierta autonomía, sino todas las regiones del país. Para describir este compromiso, se usa hoy esta metáfora.

(5) Campos semánticos

Política:

Los expertos en derecho constitucional, “café para todos”, estado de las autonomías, fuerza política, plurinacional (x2) debate, decidir su futuro votando,

fraternidad (x2), elecciones, constitución, ciudadanos españoles, pluralidad, plurinacionalidad, pacto, encaje constitucional

Cultura:

Recomendación cultural, “Ocho apellidos catalanes””, película española, película, humor,

En este discurso predominan otra vez palabras que pertenecen al campo semántico de la política. Aun así, mientras que el artículo de Ada Colau (cf. Capítulo 4.1) se centra más en las personas que hacen política (p.e. “ciudadanía”, “formaciones estatales de izquierdas”, “instituciones”, “alcaldesa”), Iglesias usa un lenguaje más técnico para hablar de la cuestión territorial (p.e. “estado de las autonomías”, “encaje constitucional”).

Iglesias hace una *recomendación cultural* durante el discurso y menciona y describe la película “Ocho apellidos catalanes”. Esa estrategia de hacer referencias a películas y de usarlas para explicar temas políticos complejos es típico para él que se presenta como gran conocedor del cine¹⁴.

(6) Colección de los verbos

Pensamos, tuvo, se ha revelado, decimos, pensamos, somos, asegurar, entendemos, es, es;

Hay, están viendo, estamos, puedan decidir, votando, dice, quiere, se vaya, creo, hemos demostrado, somos, construir, había, concentrados, celebrando, había ganado, concentrados, celebrando, había ganado, puede recuperar, asumiendo;

Hay, entienden, (no) han sido escuchados, pensamos, hay, hacer, tienen que votar, parecería, tuviera que ver, hizo, creo;

¹⁴Iglesias escribió varios libros que mezclan el campo de la política y el de la cine, p.e. “Cuando las películas votan. Lecciones de ciencias sociales a través del cine.”, “Maquiavelo frente a la gran pantalla” y “Ganar o morir. Lecciones políticas de Juego de Tronos”

Hay, está siendo, vayan, he visto, había oído hablar, vayan, ve, ve, es, podemos hacer, seguir,

(6a) Alusiones a conocimientos previos, metáforas, etc.

En cuanto a los verbos, se puede constatar que Iglesias usa un léxico bastante simple: el verbo “ser” aparece seis veces, el verbo “ver” cuatro veces, la mayoría del resto de los verbos es muy básico: haber, tener, decir, ir, etc.

(7) Colección de los adjetivos

buena, constitucional, histórico, alguna, limitado, única, política, diversa, plurinacional;

muchos, catalanes, capaces, plurinacional

muchos, catalanes, españoles, razonable, catalana, razonable;

cultural, taquillera, últimas, primera, española, constitucional, diferente;

(7a) Alusiones a conocimientos previos, metáforas, etc.

Una buena parte de los adjetivos que aparecen en el discurso sirven para especificar si se trata de “catalanes” o de “españoles” (cuatro respectivamente dos veces utilizados en el discurso).

(8) Colección de los adverbios

seguramente, muy, claramente;

seguramente;

muy, bien, muy, muy;

muy, precisamente, seguramente, todos juntos, seguramente

Igualmente, como los verbos a los que acompañan, los adverbios también son simples: el adverbio “seguramente” aparece cuatro, “muy” incluso cinco veces.

(9) Colección de los pronombres personales

nosotros (Podemos), su (el modelo del “café para todos”), nuestro (el pueblo/los españoles/las nacionalidades españolas);

nosotros (Podemos), su (los catalanes), nosotros (Podemos);

nosotros (Podemos), nuestra (el pueblo/los españoles/las nacionalidades españolas), nos (Podemos), ustedes (los espectadores), ustedes (los espectadores), su (España), su (España)

En cuanto a los pronombres personales, cabe destacar que las varias formas de la primera persona del plural se refieren o al partido político de Podemos (cinco veces) o al pueblo español en general (dos veces). Sin embargo, no se puede averiguar definitivamente si este uso es pura casualidad o si hace referencia a la idea de Podemos de representar la voluntad del pueblo.

(10) Estilística

Como se ha mencionado anteriormente, Iglesias suele emplear un registro relativamente informal. En este discurso prescinde de palabrotas, sin embargo, usa mayoritariamente un vocabulario informal, pongamos por caso las frase “[...] no quiere que Cataluña se vaya de España” y “¡Vayan ustedes a verla!” Las combinaciones de expresiones que pertenecen a un registro más formal son principalmente construcciones fijas: “derecho constitucional”, “estado de las autonomías”, “fuerza política”, “encaje constitucional”.

(11) Tabla temporal

	Verbo	Persona	Modo	Aspecto	Tiempo
--	-------	---------	------	---------	--------

Párrafo 1	pensamos	1ª plur.	ind.	imperfectivo	presente
	tuvo	3ª sing.	ind.	perfectivo	pretérito perfecto simple
	se ha revelado	3ª sing.	ind.	perfectivo	Pretérito perfecto compues to
	decimos	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	pensamos	1ª plur.	Ind.	Imperfectivo	Present
	somos	1ª plur.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	asegurar	-	Ind.		presente
	entendemos	1ª plur.	Ind.	Imperfectivo	presente
	es	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	es	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
Párrafo 2	hay	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	están viendo	3ª plur.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	estamos	1ª plur.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	puedan	3ª plur.	Subjuntivo	Imperfectivo	Presente
	decidir				
	dice	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	quiere	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	se vaya	3ª sing.	Subjuntivo	Imperfectivo	Presente
	creo	1ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	hemos demostrado	1ª plur.	Ind.	Perfectivo	Préterito perfecto compues to
	somos	1ª plur.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	había	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Pretérito imperfect

					o
	concentrados		Participi o		
	celebrando		participio		
	había ganado	3ª sing.	Ind.	Perfectivo	Pretérito plusqua mperfect o
	concentrados		Participi o		
	celebrando		Gerundi o		
	había ganado	3ª sing.	Ind.	Perfectivo	Pretérito plusqua mperfect o
	se puede	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	recuperar		indicativ o		presente
	asumiendo				
Párrafo 3	hay	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	entienden	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	presente
	han sido escuchados	3ª. sing.	Ind.	Perfectivo	Pretérito perfecto compues to
	pensamos	1ª plur.	Ind.	Imperfecto	presente
	hay	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	hacer		indicativ o		presente
	tienen	3ª plur.	Ind.	Imperfecto	presente
	votar		indicativ o		presente

	parecería	3ª sing.	Condicional	Imperfecto	Presente
	tuviera	3ª sing.	Subjuntivo	Imperfecto	Perfecto
	ver		indicativo		presente
	se hizo	3ª sing.	Indicativo	Perfectivo	Pretérito perfecto simple
	creo	1ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	fue	3ª sing.	Indicativo	Perfectivo	Pretérito perfecto simple
Párrafo 4	hay	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	está siendo	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	vayan	3ª plur.	Subj.	Imperfecto	presente
	ver		indicativo		presente
	es	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	he visto	1ª sing.	Ind.	Perfectivo	Pretérito perfecto compuesto
	había oído	3ª sing.	Ind.	Perfectivo	Préterito plusquamperfecto
	hablar		indicativo		presente
	vayan	3ª plur.	Subj.	Imperfecto	presente
	ver		indicativo		presente
	se ve	3ª sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente

	se ve	3 ^a sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	es	3 ^a sing.	Ind.	Imperfectivo	Presente
	podemos	1 ^a plur.	Ind.	Perfectivo	presente
	hacer		indicativ o		presente
	seguir		indicativ o		presente

Primer y último párrafo:

Durante el discurso predominan las formas de la tercera persona del singular (26 apariciones) que Iglesias emplea típicamente para describir la situación actual y la primera persona del plural (nueve apariciones) que se usa para formular los puntos de vista y los propuestos de Podemos. Las otras formas personales que aparecen son la tercera persona del plural y la primera persona del singular. En cuanto al aspecto predomina claramente el indicativo, el subjuntivo (cinco apariciones) se emplea para formular las exigencias de Podemos y para dirigirse a los otras personas del pleno (“vayan a ver...”)

En total, se puede resumir que en esta primera declaración sobre el tema de Catalunya, Iglesias describe principalmente cómo es el *status quo* según él y además menciona brevemente qué tipo de cambios quiere Podemos.

(12) Marcadores del discurso

Iglesias emplea algunos nexos en el texto junto con otras técnicas para estructurar el discurso como p.e. la repetición de ciertas fórmulas. El uso del “pero” (tres veces en el discurso) es muy significativo ya que las frases tienen cada vez una estructura similar: “Nosotros compartimos esta interpretación/propuesta/opinión, pero” y después sigue la *unique selling proposition*, es decir, la característica que diferencia el punto de vista de Podemos del resto de los actores políticos.

(13) Análisis sintáctico

Frase	Número de palabras	Oración compuesta sí/no	Tipo de composición (oración principal)
1	37	sí	coordinada adversativa
2	34	sí	coordinada explicativa
3	10	sí	subordinada adjetiva especificativa
4	15	sí	subordinada sustantiva (complemento directo)
5	13	sí	subordinada sustantiva (complemento directo)
6	16	sí	subordinada sustantiva (complemento directo)
7	41	sí	coordinada copulativa
8	16	sí	subordinada adverbial (circunstancial de modo)
9	61	sí	coordinada adversativa
10	19	sí	subordinada adjetiva especificativa
11	4	no	-
12	20	sí	subordinada adjetiva especificativa
13	4	no	-
14	46	sí	subordinada sustantiva (complemento directo)

Aunque el acto de la transcripción de discursos orales deja cierta incertidud en cuanto a la pregunta dónde empiezan y dónde terminan las oraciones, se puede de todos modos observar algunas tendencias generales en el discurso analizado. Primero, Iglesias usa oraciones bastante largas (hasta 61 palabras) que son además complejas. Este hecho es probablemente debido al corto tiempo que tiene para expresar su punto de vista, sin embargo, es interesante que Iglesias no ha preparado un discurso mejor estructurado en cuanto a la sintaxis. Segundo, lo que llama la atención es el uso frecuente de oraciones subordinadas que tienen la función de un complemento directo y como consecuencia necesita más palabras para expresar una idea lo cual es otro indicio que se trata de un discurso relativamente libre. Obviamente, Iglesias

confía en que es él que es el más experimentado de los tres participantes delante de la cámara. Además, uno de sus formatos televisivos, “Fort Apache”, empieza también tradicionalmente con la “regla del minuto” donde cada participante puede expresar sus ideas claves en un minuto (cf. p.e. https://www.youtube.com/watch?v=vLnPk_8fW-Q, último acceso el 20.3.2017). Tercero, muchas de sus oraciones empiezan con expresiones como “pensamos”, “decimos”, etc. Por un lado, este uso de la primera persona del plural deja claro lo que es la opinión de Podemos, pero por otro lado, insinúa también algo como: “Nosotros estamos a favor de esto, pero los otros...”.

(14) Particularidades lingüísticas

La mayoría de las oraciones son afirmaciones, por eso destacan las dos exclamaciones al final del texto: “¡Vayan ustedes a verla! Es la primera película española que he visto en la que había oído hablar catalán, castellano y euskera y gallego. ¡Vayan ustedes a verla!” Este momento es único donde Iglesias se dirige directamente al resto del pleno, es decir, al presentador, a Pedro Sánchez y a Albert Rivera, suponiendo (o mejor dicho: insinuando) que ellos aún no han visto la película, quizás porque en realidad la pluralidad de España no les interesa.

Aunque este factor depende también de la transcripción, hay que apuntar que Iglesias forma frases relativamente largas considerando que se trata de un discurso oral, la última frase es la más larga con 46 palabras. En total, Iglesias utiliza 336 palabras en este minuto lo cual resulta por término medio en 5,6 palabras por segundo.

4.2.5 Tema y claves del texto

Otra vez se usarán las preguntas clásicas “¿Quién (dice) qué a quién (en) qué canal (y) cuál es el efecto?” para resumir el mensaje central del texto: El secretario general del partido político Podemos dice a los españoles (en particular a los que vean la discusión) que su partido es la única fuerza política que podrá asegurar la unidad de España convirtiéndola en un país

plurinacional, el efecto deseado por el emisor del mensaje es que la gente vote a Podemos. Este llamamiento está dirigido tanto a los posibles votantes españoles en general como a los catalanes en concreto, se menciona a ambos grupos explícitamente.

4.3 Análisis del discurso de Íñigo Errejón en el acto final de la campaña de En Comú Podem

En el acto final de la campaña electoral de En Comú Podem (que era la alianza electoral de En Comú, Podemos, la Esquerra Unida i Alternativa y la Iniciativa per Catalunya Verds) el 16.12.2015 en el distrito de Nou Barris en Barcelona, Íñigo Errejón pronunció un discurso de unos 17 minutos en el que habló también sobre la plurinacionalidad (En Comú Podem 2015). La transcripción de las partes relevantes para el análisis se puede consultar en el anexo 2.

Una particularidad que hay que destacar antes del análisis es que Errejón va cambiando entre castellano y catalán a lo largo del discurso e incluso pronuncia algunas palabras en gallego. En el anexo 2 se incluye una traducción al castellano aunque el análisis se basa en la versión no traducida para poder averiguar cuándo y por qué Errejón cambia entre las lenguas. Las palabras en catalán se escriben en *itálicas*, las en gallego en **negrilla** para facilitar la distinción y se añade una traducción al castellano donde sea necesario.

4.3.1 Análisis de la macroestructura

(3) Contenido

Íñigo Errejón está convencido de la victoria de la alianza electoral en Cataluña. Con esta alianza, ganarán el referéndum e iniciarán este cambio también en el gobierno central. El objetivo de este proyecto es ganar la próxima década, así que el movimiento tiene varios nombres en las respectivas comunidades autónomas. Este proyecto ganará las elecciones con su acuerdo plurinacional. Se puede *reconstruir* ese acuerdo basado en los principios de la

plurinacionalidad, la fraternidad, el derecho a decidir y en el referéndum de independencia. El aplauso de doce mil personas en La Caja Mágica a Ada Colau fue el mejor ejemplo de estos valores.

(4) Contenido de los dos fragmentos (y títulos)

1. Juntos ganarán las elecciones

Errejón cree en el triunfo del grupo liderado por Xavier Domènech en Cataluña, pero esta victoria no le parece suficiente. Para cambiar el sistema político español, Cataluña siempre ha sido decisivo, juntos quieren iniciar este proceso con un proyecto que va más allá de estas elecciones generales que ganarán con su concepto de un país plurinacional.

2. Un país plurinacional y fraternal es posible

Se puede transformar España en un país plurinacional y fraternal, valores que el movimiento político ya está viviendo.

(5) Composición

Aunque estos dos fragmentos forman parte de un discurso más amplio, tienen estructuras internas claras. Ambas veces los mensajes centrales aparecen en la introducción y en el final: en el primer fragmento es “Vamos a ganar las elecciones” y en el segundo es “Se puede vivir la plurinacionalidad y la fraternidad”.

En la parte principal del primer fragmento Errejón destaca la importancia del movimiento y de Cataluña para poder cambiar España mientras que la del segundo fragmento da el ejemplo de Ada Colau en Madrid para reforzar el mensaje central.

(6) Transiciones

Durante todo el discurso, Errejón va cambiando de temas de manera muy repentina: Antes de hablar sobre la diversidad de su movimiento político y de las elecciones (primer fragmento), tematiza el problema de las puertas

giratorias y la posibilidad nueva de votar a gente normal. Más tarde habla de los problemas del sistema electoral y de los derechos sociales y continúa vertiginosamente sobre el tema de la plurinacionalidad (segundo fragmento) para después seguir hablando de encuestas recientes.

Es decir, aunque los subtemas tienen cierta estructura (véase arriba), el discurso carece de una estructura clara y consistente. Una causa puede ser el calendario muy denso de Errejón en los últimos días de la campaña electoral con una multitud de actos electorales.

(7) Presentación óptica y acústica

Errejón se apoya en el púlpito con su mano izquierda durante la mayoría del tiempo, su mano derecha es más activa. Su vestimenta es poco llamativa: lleva camisa y vaqueros, la decoración del escenario es también muy reducida, los logotipos de “Podemos” no están por ningún lado. Como ni la vestimenta ni el fondo distraen del orador, el enfoque está en este. Errejón sabe provocar las reacciones deseadas del público modulando a menudo la velocidad, el tono y la emocionalidad de sus palabras.

(8) Tipo de discurso

Se trata de un típico discurso electoralista que se enfoca principalmente en las emociones y no tanto en los contenidos. Como es el acto final de la campaña de una de las confluencias de Podemos, se puede suponer que el público está a favor de sus ideas y no necesita persuasión. Ese enfoque está en las emociones (que genera también a través del uso del catalán, que suele causar reacciones muy positivas durante la campaña electoral) y no tanto en los contenidos políticos. Es típico de la “cara populista” de Podemos cuyo representante más destacado es Errejón (cf. capítulo 3.2: el populismo de Laclau y 3.3: Caracterización de Errejón). El jefe de la campaña electoral quiere que los militantes y simpatizantes del partido crean en la *remontada* y que confíen en el éxito del partido.

4.3.2 El contexto lingüístico

Las otras personas que intervienen en este acto son Ada Colau, Xavi Domènech (cabeza de la confluencia En Comú podem), Xulio Ferreiro (alcalde de A Coruña), Mónica Oltra (vicepresidenta de la Generalitat Valenciana) y Owen Jones, activista político e intelectual izquierdista de Gran Bretaña. El acto empieza con una actuación musical de Ismael Serrano, Errejón es el tercero de cinco oradores, es decir, no tiene una posición destacada (el acto termina con el discurso de la popular Ada Colau). Todos los oradores excepto Jones son de la alianza electoral de Podemos, aunque Errejón es el único representante de Podemos, los otros son de Compromís (Mónica Oltra), Marea Atlántica (Xulio Ferreiro) y En Comú Podem (Ada Colau y Xavi Domènech).

Durante la campaña para el 20-D, Podemos y las confluencias organizan varios actos de campaña electoral grandes en los que intervienen las caras más conocidas del partido. Como se puede ver en el ejemplo analizado, no todos los actos llevan los motivos, los mensajes y el color morado del partido, sino que los de las confluencias. Estos actos se dirigen por un lado a los militantes y simpatizantes del partido que presentes en el acto (en este caso fueron unos 3000 según el artículo de *el Periódico*) y por otro lado tiene como fin generar interés público a través de la cobertura por parte de los medios. Varios periódicos como por ejemplo *el Periódico* (<http://www.elperiodico.com/es/noticias/politica/colau-apela-espiritu-15m-para-culminar-remontada-elecciones-generales-4757674>, último acceso el 14.2.2017) y *el diario* (http://www.eldiario.es/catalunya/politica/Colau-pone-BComu-aval-cambio_0_463354737.html, último acceso el 14.2.2017) publicaron artículos sobre el acto.

4.3.3 El contexto extralingüístico

(1) Para la caracterización de Íñigo Errejón, véase capítulo 3.3.

(2)-(5) Caracterización del canal mediático

El discurso forma parte del último acto de la campaña electoral de “*En Comú Podem*”. Como mencionado antes, llama la atención que solamente un representante de Podemos pronuncia un discurso. Los representantes de Compromís y Marea atlántica son políticos que tuvieron éxito en las elecciones municipales y autonómicas de 2015, así que sirven de ejemplo para el balance de resultados del movimiento y de la capacidad de gobernar de sus representantes. El único que no es español y que no pronuncia su discurso en una de las lenguas propias del estado español (sino en inglés) es Owen Jones: Es una de las caras más conocidas de la izquierda europea y sus posiciones son claramente izquierdistas (http://www.eldiario.es/catalunya/economia/Owen-Jones-solidaridad-establishment_0_446556402.html, último acceso el 14.2.2017), es decir, su aparición en el acto contradice de cierta manera la imagen de transversalidad que quiere tener Podemos.

(6) El Interdiscurso

El tema del texto se refiere la situación catalana (cf. capítulo 2), el discurso sobre el *derecho a decidir* y las elecciones generales del 20 de diciembre de 2015 y

4.1.4 Microanálisis del texto

(1) Colección de los sustantivos¹⁵

Eleccions, Catalunya, Xavier Domènech, cap, grup, Congrés dels Diputats, vegades, historia, historia, historia, Espanya, canvi, procés, canvi, Espanya, Catalunya, forces, referèndum, forces, portes, procés, canvi, govern, aliança, aliança, projecte, dècada, Galiza, “En Marea”, País Valencià, “És el moment”, Catalunya, “En Comú Podem”, estat, Espanya, remontada, elecciones, acuerdo, país, países, 20 de diciembre;

Posibilidad, acuerdo, derecho a decidir, referéndum, década, día, Ada Colau, La Caja Mágica, personas, barrio, San Fermín, Madrid, alcaldesa, Barcelona,

¹⁵Todas las colecciones de palabras son ordenadas según los párrafos del texto

catalán, *fraternitat, plurinacionalitat, acord,*

(2 + 4) Alusiones a conocimientos previos, metáforas, etc.

Errejón menciona varias veces la historia de España para presentar Cataluña como la fuerza progresista y renovadora del país, pero sin dar ejemplos concretos. Posibles ejemplos serían el fin de la monarquía y la proclamación de la Segunda República Española con una Cataluña antimonárquica (lo cual no ha cambiado hasta hoy) en el año 1931 como consecuencia de las elecciones municipales del mismo año (cf. Alvar Ezquerro 2001: “Segunda República”, 547 y ss.) o los cambios económicos y sociales del siglo XIX (cf. capítulo 2.2.2).

Al final de la primera parte analizada, menciona a la *remontada* que es una palabra clave en la última etapa de la campaña electoral de Podemos. El motivo por el que se empleó esa palabra fueron las encuestas poco favorables para Podemos durante la campaña electoral (cf. <http://gaceta.es/noticias/remontada-ultima-esperanza-09122015-1308>, último acceso el 14.2.2017). En esa palabra culmina otra vez uno de las ideas centrales de la política de podemos: No se trata de un mensaje político o emocional, sino de un grito de guerra para ganar el *Juego de Tronos* del 20-D (cf. capítulo 3.3).

(3) Simbólica colectiva

En el primer fragmento analizado, Errejón usa la metáfora “obrir les portes de un procés de canvi” (“abrir las puertas de un proceso de cambio”). El jefe de la campaña electoral usa también la palabra “remontada” que viene del deporte y que utilizó Podemos en los últimos días de la campaña electoral para señalar que un triunfo electoral es posible y para crear una profecía autocumplida (*self-fulfilling prophecy*).

(5) Campos semánticos

Política

Eleccions, Catalunya, Xavier Domènech, Congrés dels Diputats, canvi (2x), procés (2x), referèndum, govern, “En Marea”, “És el moment”, “En Comú Podem”, estat, elecciones, acuerdo/acord (3x), 20 de diciembre, derecho a decidir, referéndum, Ada Colau, alcaldesa, fraternitat, plurinacionalitat;

Términos geográficos

*Espanya (3x), Catalunya (2x), **Galiza**, País Valencià, país (2x), La Caja Mágica, barrio, San Fermín, Madrid, Barcelona, catalán*

Guerra

Cap, grup, forces, forces, aliança (2x),

Historia

Historia, historia, historia, década, década, día

Deporte

Remontada

Otras

Vegades, portes, projecte, posibilidad, personas;

En el discurso de Errejón predominan claramente las palabras que pertenecen al campo semántico de la política. Una particularidad de su discurso es el uso abundante de términos geográficos, con ellos quiere mostrar la diversidad del país y de Podemos.

(6) Colección de los verbos

Estic, guanyem estic, serà, (no) basta, (no) és, necessitem, ha hagut, prometem, sumar, guanyar, sumem, guanyar, obrir, multipliquem, hem fet, (no) és, és, guanyar, diem, diem, diem, diem, diem, hay, vamos a ganar;

Tenemos, reconstruir, permeta, queremos, ganar, estamos, pude, estar,

aplaudiendo, hablando, *haviem estat, haviem estat*;

(6a) Alusiones a conocimientos previos, metáforas, etc.

Entre los verbos usados destaca “ganar”/”guanyar” lo cual es muy paradigmático para el podemos errejonista: el sumo objetivo de hacer política es ganar el poder (c.f. capítulo 3.2.1). Errejón usa el verbo cuatro veces durante estos dos fragmentos, refiriéndose cada vez a diferentes proyectos políticos: quiere ganar las elecciones generales en Cataluña, el referéndum (pero no pormenoriza lo que sería una victoria de Podemos en un referéndum). Además, quiere ganar elecciones del 20-D para iniciar un proceso de cambio político y también quiere que la alianza electoral gane la próxima década (otra vez sin dar detalles sobre el significado de esas palabras).

(7) Colección de los adjetivos

Convençut, convençut, parlamentari, català, gran, suficient, tantes, compartida, polític, polític, espanyol, electoral, electoral, pròxima, tot, próximo;

Plurinacional, fraternal, próxima, cerca, *junts, lliure, junts*,

(7a) Alusiones a conocimientos previos, metáforas, etc.

El adjetivo “plurinacional” que se usa al principio del segundo fragmento se refiere al concepto de Podemos (y de otros actores y movimientos políticos) en cuanto al encaje territorial del estado español. Es una expresión que es conocida principalmente en el mundo hispanohablante, como ya se ha mencionado, Bolivia se define como estado plurinacional en su constitución. Errejón supone que se conoce la palabra ya que no da ninguna explicación sobre lo que sería según él un “acuerdo plurinacional”.

El otro adjetivo que aparece junto con “plurinacional” (ambas expresiones se repiten al final del segundo fragmento en sus formas sustantivadas) es “fraternal”. También hace referencia a un sistema territorial de España que tiene actores que están a la misma altura. La expresión fraternal/fraternalidad tiene

cierta connotación con la revolución francesa cuyos promotores querían un estado nacional basado en el lema “Liberté, Egalité, Fraternité” (legalidad, igualdad, fraternidad).

(8) Colección de los adverbios

Aquí, més, junts, junts;

Juntos, más;

(9) Colección de los pronombres personales

Jo, nostre (la historia de los españoles/de los pueblos de España), us (= os – los catalanes);

Nosotros (puede referirse tanto a los militantes de Podemos como a los españoles en general), nos (los partidarios de Podemos), yo, *nosaltres* (los pueblos de España),

Errejón usa la primera persona del plural para referirse a varias entidades políticas: los españoles en general, los de podemos o los pueblos de España. No siempre consta claramente a quién se refiere.

(10) Estilística

Como se ha mencionado ya en otras partes del análisis, usa estructuras sintácticas y gramaticales relativamente simples, pero correctas. Algo que llama la atención es la repetición de ciertas expresiones y/o construcciones sintácticas. Esta técnica sirve para subrayar y reforzar el mensaje ya que muchas veces la utiliza en momentos claves del discurso:

Fragmento 1:

- Líneas 1-2: “*estic convençut de que*” (“estoy convencido de que”): Las dos veces que usa esa expresión el contenido es el mismo, en el primer caso lo dice explícitamente, en el segundo caso lo circunscribe, pero el mensaje es el

mismo: Vamos a ganar las elecciones en Cataluña.

- Líneas 4-5: “*història*”: Esta palabra aparece tres veces en una oración, cada vez precisa un poco más de qué habla: al principio viene sin especificación, la segunda vez es “*la nostra història compartida*”, en el último caso es “*la història d’Espanya*”. Intencionado o no, Errejón lo expresa claramente en esta oración: según él, “nuestra historia” significa “la historia de España” y no “la historia de España y Cataluña” o algo parecido. Esta parte de su discurso tiene cierto pathos (la historia compartida, la historia de España, España necesita a Cataluña), de esa manera subraya la dimensión histórica que tendría el triunfo de Podemos en las elecciones del 20-D.

- Líneas 10-13: “I per això diem que a [región de España] [nombre de la confluencia]”: Con la repetición de esa estructura (y el uso de unas palabras gallegas) quiere expresar la diversidad y la pluralidad del proyecto que no se limita a un Podemos centralista.

Al final del segundo fragmento, repite dos veces la frase „mai haviem estat tan junts“, otra vez para reforzar el mensaje y para hacerlo más creíble de esa manera. También se repiten otras expresiones claves para el contenido como “*aliança electoral*”, el “*canvi polític*” y el objetivo de “ganar la próxima década” (Errejón usa expresión tanto en castellano como en catalán).

(11) Tabla temporal

	Verbo	Persona	Modo	Aspecto	Tiempo
Fragmento 1	<i>estic</i>	primera del sing.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>guanyem</i>	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>estic</i>	primera del sing.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>serà</i>	tercera del sing.	indicativo	imperfectivo	futuro
	<i>basta</i>	tercera	indicativo	imperfectivo	presente

		del sing.			
	<i>és</i>	tercera del sing.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>necessitem</i>	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>ha hagut</i>	tercera del sing.	indicativo	perfectivo	pasado
	<i>prometem</i>	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>sumar</i>		infinitivo		presente
	<i>guanyar</i>		infinitivo		presente
	<i>sumem</i>	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>guanyar</i>		infinitivo		presente
	<i>obrir</i>		infinitivo		presente
	<i>multipliquem</i>	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>hem fet</i>	primera del plur.	indicativo	perfectivo	pasado
	<i>és</i>	tercera del sing.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>és</i>	tercera del sing.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>guanyar</i>	infinitivo		presente	
	<i>diem</i>	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>diem</i>	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>diem</i>	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>diem</i>	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	<i>hay</i>	tercera	indicativo	imperfectivo	presente

		del sing. (impers onal)			
	vamos a ganar	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	futuro

Fragmento 2	tenemos	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	reconstruir		infinitivo		presente
	permita	tercera del sing.	subjuntivo	imperfectivo	presente
	queremos	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	ganar		infinitivo		presente
	estamos	primera del plur.	indicativo	imperfectivo	presente
	pude	primera del sing.	indicativo	perfectivo	pasado
	estar		infinitivo		presente
	aplaudiendo		gerundio		presente
	hablando		gerundio		presente
	<i>havíem estat</i>	primera del plur.	indicativo	perfectivo	pluscu mperfect o
	<i>havíem estat</i>	primera del plur.	indicativo	perfectivo	pluscu mperfect o

En general, hay que resaltar que Errejón habla un catalán casi perfecto sin ser nativo. Pero en cuanto a los verbos se puede ver que evita las formas más complicadas/complejas:

- En todo los dos fragmentos aparece solamente una vez un verbo en subjuntivo (en una parte en castellano)

- usa el pretérito perfecto compuesto en vez del pretérito perfecto perifrástico¹⁶ que se suele usar más en catalán (aunque no se trata de un uso incorrecto en los casos concretos del texto)
- Emplea la forma del presente de *guanyar* en la primera oración del primer fragmento en vez del futuro (que sería *guanyarem*) para referirse a un hecho del futuro (próximo). Otra vez no es un uso incorrecto pero simplificador

Otras formas de verbos que llaman la atención son las dos apariciones de “*havíem estat*” al final del segundo fragmento: Lo normal sería emplear el pretérito perfecto compuesto (*hem estat*), pero no se puede decir de manera definitiva si Errejón usa el pluscuamperfecto de manera equivocada o para subrayar el largo lapso del tiempo.

(12) Marcadores del discurso

Los fragmentos analizados no contienen muchos marcadores que estructuran el discurso y los que se usan son expresiones principalmente expresiones básicas, como por ejemplo *però* y *també*. Ese fenómeno puede tener relación con el hecho de que no se trata de la lengua nativa del orador. Además, Errejón usa la repetición como método para estructurar mejor el discurso (y por eso no tantos conectores son necesarios).

(13) Análisis sintáctico

Frase	Número de palabras	Oración compuesta sí/no	Tipo de composición (oración principal)
1	43	sí	coordinada adversativa
2	18	no	-
3	15	no	-
4	31	sí	coordinada adversativa

¹⁶ El pretérito perfecto perifrástico es una particularidad catalana: tiene más o menos la función del pretérito perfecto simple del castellano (que existe también en catalán para contextos formales) y usa la forma conjugada de *anar* (ir) + infinitivo, p.e. *vaig fer* = hice

5	83	sí	subordinada adverbial (causal)
6	40	sí	coordinada adjetiva
7	32	no	-
8	16	no	
9	5	no	

Otra vez hay que mencionar que se trata de un análisis de una transcripción y no de un discurso, es decir, la puntuación no es definitiva. La transcripción y el análisis se basan principalmente en criterios semánticos.

Tanto como Iglesias, Errejón forma oraciones muy largas que contienen hasta 83 palabras, sin embargo, usa también oraciones relativamente cortas. Al nivel del contenido, se puede ver que las oraciones largas (y compuestas) sirven principalmente de explicación de sus ideas políticas. En cambio, las oraciones cortas (p.e. “*Mai havíem estat tan junts*”) transmiten los mensajes emocionales.

(14) Particularidades lingüísticas

La particularidad más obvia de este discurso es sin duda el uso de dos lenguas a la vez, castellano y catalán. Errejón es madrileño y aprendió catalán durante sus estudios cuando pasó mucho tiempo en Girona (véase capítulo 3.3), es decir, empezó a aprender la lengua catalana relativamente tarde. Sin embargo, destaca el uso correcto y prácticamente sin errores (aunque predominan expresiones y estructuras relativamente básicas, como se ha mencionado antes) del catalán y el cambio sin transición al castellano, al final del primer fragmento incluso en la mitad de una oración. Errejón habla un catalán muy particular como no corresponde a ninguna de las variantes principales (oriental, occidental, valenciano y balear): No neutraliza los vocales “o” y “e” (que se pronunciarían como [u] y [ə] en la variante que se usa en Cataluña central, cf. Recasens 1993: 76 y siguiente) lo cual es un rasgo del valenciano y del catalán balear, pero en cuanto a la gramática y al léxico se trata es un catalán oriental.

Un aspecto llamativo es que el cambio entre las lenguas corresponde muy bien con la estructura del contenido en el primer fragmento: Cuando Errejón habla

de los movimientos y del cambio en las regiones de España (y, en particular, en Cataluña), utiliza catalán y cuando habla sobre el cambio a nivel estatal también *cambia* de lengua. En el segundo fragmento explica en castellano el plan de la próxima década y menciona al triunfo de Colau ante el público en Madrid, pero cuando enuncia los mensajes centrales y emocionales, vuelve al catalán: *Nosaltres mai haviem estat tan junts amb la fraternitat, amb la plurinacionalitat, amb el lliure acord. Mai haviem estat tan junts.*

4.3.5 Tema y claves del discurso

Para responder a las preguntas de la retórica clásica, se puede resumir los dos fragmentos del discurso como sigue: Íñigo Errejón dice a los simpatizantes de su movimiento político en el cierre de la campaña electoral de *En Comú Podem* que el cambio es posible y quiere que crean en la “remontada”, es decir, en el éxito de Podemos en las elecciones del 20-D.

El mensaje central de Errejón a los catalanes es el siguiente: Nosotros os tomamos en serio, os escuchamos. Como afirma también Pablo Iglesias en el texto analizado: “Hay muchos ciudadanos catalanes que entienden que no han sido escuchados”. Exactamente a ellos se dirige el discurso de Errejón con el mensaje central.

La palabra central del discurso de Errejón es la misma que utilizó también Barack Obama durante su primera campaña electoral (cf. capítulo 3.2): *Change*. La palabra “cambio” aparece varias veces durante el discurso y al final del segundo fragmento analizado, Errejón añade (en catalán) que su movimiento político ya vive los valores del cambio que quieren iniciar en España: la fraternidad, la plurinacionalidad y el acuerdo libre.

Sin embargo, teniendo en cuenta los teóricos detrás de las ideas políticas de Íñigo Errejón, es posible interpretar su discurso de una manera más crítica. En este caso, el verdadero mensaje después de deconstruir el discurso es simplemente: vamos a ganar. Esa idea apolítica y macciavelista siempre está presente durante el discurso: Errejón quiere que Podemos gane las elecciones.

Aunque también quiere que España se convierta en un estado plurinacional, el objetivo principal es ganar el *juego de tronos*. Se encuentren muchos elementos autoreferenciales en el discurso de Errejón: está lleno de referencias a personas importantes del movimiento, a las confluencias y a la victoria de ese “nosotros” de Podemos cuyos valores alaba una y otra vez. En realidad, el cambio se refiere solo al hecho del triunfo en las elecciones, no da ninguna perspectiva sobre lo que quiere cambiar en el país una vez que se haya ganado. En este caso, es muy apropiado la dura crítica de Juan Carlos Monedero en cuanto a este concepto de hacer política (cf. su cita en el capítulo 3.1)

4.4 Puntos comunes y diferencias entre los discursos analizados

Para llegar a una conclusión definitiva después de analizar los tres discursos y para el intento de encontrar ciertas tendencias generales en el discurso político de Podemos, es necesario resumir y comparar los puntos más importantes de los tres análisis. Siguiendo el concepto del análisis del discurso crítico de Jäger, este resumen concluyente es una parte central de cada análisis; los otros trabajos que se han realizado hasta este punto tienen solamente valor preparativo ya que en esta parte se lleva a cabo la crítica de las estructuras del poder, que es, en este caso, la crítica de la primera persona del plural del verbo poder – Podemos. Este resumen concluyente analizará qué tienen en común los tres discursos y cuáles son las diferencias en el nivel del contenido, del lenguaje y del contexto. Naturalmente, este capítulo no solo tendrá en cuenta los resultados de los capítulos 4.1, 4.2 y 4.3, sino también las conclusiones de los capítulos 2 y 3 ya que son una parte integral del análisis.

En cuanto al contenido, el enfoque está en lo que dicen sobre los temas relacionadas con el concepto de la plurinacionalidad de España, el derecho a decidir, el encaje territorial de Cataluña dentro del estado español, el referéndum y la posible independencia de Cataluña.

La segunda parte resumirá el análisis del lenguaje que se aplica en los discursos, en concreto, se compara los registros que se usa, se enumera las connotaciones de ciertas expresiones centrales.

Como el contexto general de los tres discursos es muy parecido y ya es tratado de manera extensa en los capítulos 2 y 3 de este trabajo, en la tercera parte del resumen concluyente se pregunta cuándo los tres actores políticos se refieren de manera activa al contexto histórico, sociológico y político.

4.4.1 El contenido

Los tres políticos analizados hablan de la situación de la situación en Cataluña y del plan que tiene Podemos para solucionar la situación. De acuerdo con el modelo propuesto en el programa electoral, todos exigen un referéndum para determinar el futuro de Cataluña dentro o fuera del estado español. Iglesias y Colau mencionan el referéndum independentista de Escocia como ejemplo para una votación similar en España. Los tres dejan claro de manera explícita explícita (Iglesias) o implícita (Colau, Errejón) que no están a favor de la independencia de Cataluña. También coinciden en no hablar sobre la posición de Podemos en el caso de un “sí”: ¿Quieren que una Cataluña independiente quede dentro o fuera de la Unión Europea? ¿Lucharían por el reconocimiento de un estado catalán por parte de España? No dan ninguna información sobre el tiempo después de un referéndum y tampoco hablan de las modalidades de tal votación (a pesar de la referencia al referéndum en el Reino Unido)

Como es la alcaldesa de la ciudad más grande de Cataluña, el comentario de Colau se enfoca naturalmente principalmente en la situación de su región. En cambio, Iglesias y Errejón hablan también sobre sus ideas para el resto del estado español, ambos subrayan la pluralidad de este *país de países*, como lo formula Errejón. Iglesias menciona la película *Ocho apellidos catalanes* para describir su imagen de una España plural, Errejón enumera a las varias confluencias del movimiento político para ilustrar esta idea.

Aunque los tres ven la necesidad de un referéndum, dejan claro que ven las tendencias separatistas como síntoma de la política española de los últimos años. Colau se queja del bloqueo de las instituciones del gobierno, Iglesias lamenta que muchos catalanes no hayan sido escuchados y Errejón dice que se necesita a Cataluña para poder iniciar un cambio en todo el estado español. De esta manera, se explica por qué los *podemitas* no hablan sobre un estado catalán independiente: el movimiento separatista es un resultado de la política española, a través de un cambio en la política (es decir, Podemos llega al poder) se puede solucionar también la cuestión catalana.

Otro motivo recurrente en los tres textos y discursos analizados es el cambio (“change”): Un voto para Podemos no solo es un voto de protesta, sino que también cambiará la política española. Se menciona a las muy populares alcaldesas de las “ciudades del cambio”, Ada Colau y Manuela Carmena, las dos sirven de ejemplo por un lado para la capacidad del movimiento de gobernar y por otro lado para la cooperación entre Madrid (como *pars pro toto* para el estado español) y Barcelona (Cataluña). Colau y Errejón aseguran que este cambio, es decir, un triunfo electoral de Podemos, se realizaría en las elecciones del 20-D.

4.4.2 El lenguaje

En el análisis de las expresiones que usan los tres políticos predominan las palabras que tienen una relación clara y directa con temas y mecanismos políticos. Entre los tres textos y discursos destaca el texto de Colau que utiliza casi exclusivamente expresiones que pertenecen al campo semántico de la política. Pero, aunque el estilo de Iglesias y Errejón es más informal a nivel de las estructuras gramaticales y sintácticas, usan también un léxico formal relacionado con la política.

Errejón es él que usa más frecuentemente las palabras claves de la estrategia política de Podemos como por ejemplo “cambio” y “remontada”. Para referirse al tema de Cataluña y la estructura territorial de España, tanto Errejón como Iglesias usan las expresiones “fraternidad” y “plurinacionalidad” de manera casi

sinónima; la idea de un “diálogo fraterno” surge también en el texto de Colau.

La perspectiva de Colau en el comentario se diferencia de la de los otros: Ella habla como alcaldesa de Barcelona y no directamente como militante de Podemos/*En Comú* prescinde del uso de la primera persona del plural cuando habla de Podemos. En cambio, Iglesias y Errejón usan el “nosotros” para referirse tanto a los españoles como a los miembros de su movimiento político.

En los discursos orales analizados (cf. capítulos 4.2 y 4.3), Iglesias y Errejón usan la repetición para subrayar sus mensajes, en ambos textos predominan claramente las oraciones compuestas que a veces son bastante largas (hasta 61 palabras en el caso de Iglesias e incluso 83 en el discurso de Errejón). El texto de Colau tiene oraciones más cortas y también más oraciones no compuestas que sirven para transportar los mensajes centrales.

4.4.3 El contexto

En términos generales, se puede concluir que los tres políticos son muy conscientes del contexto político, histórico y sociológico de la situación actual: Hacen varias referencias, mencionan hechos del pasado y de la historia contemporánea.

Colau y Iglesias se refieren al referéndum en el Reino Unido sobre la independencia de Escocia, la jefa de *En Comú* añade como otro ejemplo la situación en Canadá: allí, la región francófona Quebec celebró dos referendums independentistas en los años 1980 y 1995. Desde el año 2006, se define Quebec como „nación dentro de un Canadá unido“ (cf. <http://www.cbc.ca/news/canada/house-passes-motion-recognizing-quebecois-as-nation-1.574359>, último acceso el 6.3.2017). Esta referencia está geográficamente y temporalmente más lejos que la de Escocia, pero como se trata de un comentario en un diario, los lectores tienen la posibilidad de investigar sobre los referendums y los elementos plurinacionales del estado canadiense.

El discurso de Errejón es diferente: no contiene tantas referencias al contexto, se enfoca principalmente en las elecciones generales y en la alianza electoral y sus protagonistas y no habla de asuntos del pasado. Aquí se ve otra vez que la meta principal de ganar las elecciones es también el tema principal lo cual causa cierta autoreferencialidad. La referencia histórica principal que hace es el papel de Cataluña como protagonista de los cambios en España.

Una de las claves en el contexto de las elecciones generales y de la cuestión catalana no es mencionada por ninguno de los tres: la dimensión europea con respecto a la Unión Europea. Aunque es clave tanto para la situación política, económica y financiera de España como para la celebración de un referéndum independentista, Iglesias, Errejón y Colau no hacen ninguna referencia a este aspecto.

Conclusión

¿Qué es Podemos? ¿Es un movimiento político que quiere cambiar España, que lucha contra las élites neoliberales, la corrupción y la desigualdad? ¿O son simplemente un grupo de populistas que tienen mucho ego y pocas ideas políticas concretas? Estas preguntas estaban siempre en el fondo al escribir este trabajo y, lógicamente, no será posible dar una respuesta definitiva, pero ha sido posible descifrar una parte del ADN de este joven partido.

Hipótesis 1: El lenguaje emocional y apolítico

La primera hipótesis es refutada: A diferencia de la imagen del típico populista que se comporta como un antipolítico, los *podemitas* analizados son personas que han dedicado una gran parte de su vida a la política lo cual se refleja también en el lenguaje que usan. Sin embargo, sus textos y discursos no son secos y técnicos, el lenguaje siempre contiene cierta emocionalidad.

Hipótesis 2: ¿Los culpables? ¡La casta!

Ya que el discurso contra las elites es uno de los pilares de la política de Podemos, el auge de los movimientos independentistas es, según los *podemitas*, un mero síntoma del descontento con los que están en el poder en Madrid. En realidad, los catalanes no quieren dar la espalda al resto de los españoles, simplemente están hartos de la política de la “casta”. Con esta interpretación simplificada del complejo fenómeno de las tendencias separatistas en Cataluña, Podemos deja al lado las raíces históricas y económicas que tiene este conflicto.

Hipótesis 3: La influencia de la biografía de los *podemitas*

La biografía de los *podemitas* se refleja tanto en el contenido como en la forma concreta de los discursos y textos analizados. Para los tres, parece un tema

emocional y la lucha por un referéndum y por un estado plurinacional es consistente con lo que hicieron, publicaron y opinaron antes de convertirse en políticos de Podemos. Sin embargo, explicar las posiciones del partido únicamente a través de la biografía de sus actores sería una perspectiva muy parcial.

Complicaciones y retos

Uno de los principales desafíos a la hora de esta búsqueda de la “esencia” de Podemos fue encontrar las herramientas apropiadas: Como se trata de un tema muy actual, todavía no hay mucha literatura secundaria lo cual implica al mismo tiempo cierta libertad de interpretación y mucha inseguridad. Además, muchos modelos del análisis del discurso son solamente apropiados bajo ciertas condiciones para el trabajo concreto con textos y discursos. La solución fue cumplir con lo que dijo Foucault sobre sus teorías: no aplicarlas de manera dogmática, sino buscar y adaptar las herramientas adecuadas para el análisis. De añadidura, cada paso en el análisis (aunque sea solamente la colección de unos adverbios) fue documentado por escrito para evitar posibles reproches de arbitrariedad.

Otro de los retos principales tiene que ver con la profesión de muchos de los del círculo interno de Podemos: politólogos. Estas personas reflejan mucho sobre lo que es Podemos, sobre su base ideológica y dan explicaciones bien pensadas sobre el proyecto. Aunque esta particularidad es también tentadora e interesante, hay que tener cuidado: Por ejemplo, nunca se sabe si habla el politólogo Íñigo Errejón o el político Íñigo Errejón. A menudo, incluso hablan a la vez.

Preguntas abiertas

Para comprobar los resultados sobre el lenguaje y el discurso político de Podemos en general, sería necesario el análisis de más textos y discursos de otros ámbitos políticos. Sin embargo, los resultados se dejan aplicar de manera segura no solo a las posiciones de Podemos en cuanto a la “cuestión catalana”,

sino también a los conflictos independentistas y regionalistas de otras regiones de España ya que el partido defiende un modelo plurinacional que no se limita a dar una solución para Cataluña.

Además, el trabajo se limita al análisis de la campaña electoral para las elecciones generales de diciembre de 2015. Había otras elecciones a mediados de 2016 y en el año 2017, la mayoría parlamentaria en Cataluña quiere celebrar un referéndum definitivo. Por tanto, cabría analizar si y cómo las posiciones de Podemos en cuanto a la plurinacionalidad han cambiado después del 20-D. Además, sería interesante si los cambios en la estructura interna del partido (como por ejemplo el derrocamiento de Íñigo Errejón y la alianza electoral con IU) han tenido efecto a la orientación del partido.

Podemos ya ha cambiado la estructura política española y seguirá cambiándola en los próximos años, por tanto, la investigación académica debe ocuparse también de este fenómeno político una y otra vez para mostrar qué está detrás de esa “sonrisa de un país”¹⁷.

¹⁷La sonrisa de un país” fue la lema de “Unidos Podemos para las elecciones generales de 2016.

Anexos

Anexo 1: Transcripción El País Debate

Transcripción de una contribución de Pablo Iglesias en “El País Debate”
(<https://www.youtube.com/watch?v=1OmEMbeKAkc>), minuto 57:34:

Nosotros pensamos como buena parte de los expertos en derecho constitucional que seguramente el modelo del “café para todos”, del estado de las autonomías tuvo su sentido histórico, pero de alguna manera se ha revelado muy limitado. Nosotros lo decimos claramente: Pensamos que somos la única fuerza política con capacidad para asegurar la unidad de nuestro país en la medida en que entendemos que España es: diversa y que es plurinacional.

Seguramente hay muchos ciudadanos catalanes que están viendo este debate. Pues bien, nosotros estamos de acuerdo con que los catalanes puedan decidir su futuro votando. Y lo dice alguien que no quiere que Cataluña se vaya de España. Y que además, creo que hemos demostrado que nosotros sí somos capaces de construir la fraternidad. El 25 de mayo de este año, había miles de ciudadanos en Madrid concentrados, celebrando que Ada Colau había ganado las elecciones en Barcelona y miles de Barceloneses en Barcelona concentrados celebrando que Manuela Carmena había ganado las elecciones en Madrid. Se puede recuperar esa fraternidad, claro que sí, pero asumiendo que España es un país plurinacional.

Hay muchos ciudadanos catalanes que entienden que no han sido escuchados, y nosotros pensamos que hay que hacer cambios en nuestra constitución: que tienen que votar todos los ciudadanos españoles, pero nos parecería muy bien y muy razonable una solución a la cuestión catalana que tuviera que ver con lo que se hizo en Escocia que creo que fue muy razonable.

Y una recomendación cultural: hay una película que está siendo muy taquillera en las últimas semanas: *Ocho apellidos catalanes*. ¡Vayan ustedes a verla! Es

la primera película española que he visto en la que había oído hablar catalán, castellano y euskera y gallego. ¡Vayan ustedes a verla! Porque cuando se ve esa película, se ve desde el humor y desde la risa que la clave de España es precisamente su pluralidad, su plurinacionalidad y que, seguramente, podemos hacer un pacto para seguir todos juntos, pero seguramente con un encaje constitucional de Cataluña diferente.

Anexo 2: Transcripción del discurso de Íñigo Errejón

Transcripción de partes de un discurso de Íñigo Errejón, pronunciado el 16.12.2015 en Barcelona, minuto 1:09:02

[...] *Jo ja estic convençut de que guanyem las eleccions aquí a Catalunya i estic convençut de que Xavier Domènech serà el cap del grup parlamentari català al Congrés dels Diputats més gran, però no basta amb això i no és suficient en això. Com tantes vegades en la historia, de la nostra historia compartida, de la historia d'Espanya, us necessitem. Mai ha hagut un canvi polític, un procés de canvi polític a Espanya sense Catalunya. Prometem sumar forces per guanyar junts el referèndum, però sumem forces també per guanyar i per obrir les portes de un procés de canvi també al govern espanyol perquè junts multipliquem. Hem fet una aliança electoral que no és només una aliança electoral, que és un projecte per guanyar la pròxima dècada i per això diem que **na Galiza** “En Marea” i per això diem que al País Valencià “És el moment” i per això diem que a Catalunya “En Comú Podem” i per això diem que a tot l'estat que a Espanya hay remontada y que vamos a ganar las elecciones con este acuerdo de país de países el próximo 20 de diciembre.*

*Yo ya estoy convencido de que ganaremos las elecciones aquí en Cataluña y estoy convencido de que Xavier Domènech será la cabeza del grupo parlamentario catalán en el Congreso de los Diputados más grande, pero no basta con esto y no es suficiente en absoluto. Como tantas veces en la historia, de nuestra historia compartida, de la historia de España, os necesitamos. Nunca ha habido un cambio político, un proceso de cambio político en España sin Cataluña. Prometemos sumar fuerzas para ganar juntos el referéndum, pero sumamos fuerzas también para ganar y para abrir las puertas de un proceso de cambio también en el gobierno español porque juntos multiplicamos. Hemos formado una alianza electoral que no es solo una alianza electoral, que es un proyecto para ganar la próxima década y por eso decimos que **na Galiza** “En Marea”, y por eso decimos que en el País Valenciano “És el moment” (“es el momento”) y por eso decimos que en Cataluña “En Comú*

Podem” (En Común Podemos), y por eso decimos que en todo el estado que en España hay remontada y que vamos a ganar las elecciones con este acuerdo de país de países el próximo 20 de diciembre.

...

Minuto 1:20:56

Tenemos ante nosotros la posibilidad de reconstruir un acuerdo plurinacional, fraternal, basado en el derecho a decidir y en el referéndum que nos permita, si así queremos, ganar la próxima década juntos y así estamos más cerca que nunca. Yo el otro día pude estar con Ada Colau en La Caja Mágica, doce mil personas en el barrio de San Fermín en Madrid aplaudiendo una alcaldesa de Barcelona hablando en catalán. *Nosaltres mai havíem estat tan junts amb la fraternitat, amb la plurinacionalitat, amb el lliure acord. Mai havíem estat tan junts.* (Nosotros nunca habíamos estado tan juntos/unidos con la fraternidad, con la plurinacionalidad, con el acuerdo libre. Nunca habíamos estado tan unidos.)

Anexo 3: Abstract

El éxito de Podemos ha cambiado el panorama política de España de manera fundamental - una España a la cual muchos catalanes ya no quieren pertenecer. Este trabajo se dedica a las propuestas del joven partido para solucionar este conflicto y a la comunicación estas ideas durante la campaña electoral para las elecciones del año 2015. Basado principalmente en el modelo del análisis del discurso crítico de Siegfried Jaeger, se analiza el lenguaje que usa el partido y su manera de hacer política. El objetivo es entender mejor las razones de sus éxitos electorales y averiguar qué es Podemos de verdad: ¿Solamente otro partido populista o un proyecto que tiene la capacidad de cambiar y mejorar la precaria situación de España?

Anexo 4: Deutschsprachiger Abstract

Der Erfolg von Podemos hat die politische Landschaft Spaniens grundlegend verändert - ein Spanien dem viele Katalanen nicht mehr angehören wollen. Diese Arbeit widmet sich den Vorschlägen der jungen Partei für die Lösung dieses Konfliktes und der Kommunikation dieser Ideen während des Wahlkampfes für die Parlamentswahlen des Jahres 2015. Basierend auf dem Modell der kritischen Diskursanalyse von Siegfried Jäger wird die Sprache der Partei und ihre Art Politik zu machen analysiert. Das Ziel ist es, die Gründe ihrer Wahlerfolge besser zu verstehen und herausfinden, was Podemos nun wirklich ist: Nur eine weitere populistische Partei oder ein Projekt, welches es schaffen kann, die prekäre Situation Spaniens zu verändern und zu verbessern?

Fuentes audiovisuales

Barxilona Ràdio (2014): PABLO IGLESIAS-Podemos- noche electoral Pza Reina Sofia 25/05/14 [video de Youtube]. Publicado el 26.05.2014 online: <https://www.youtube.com/watch?v=76q5QiP95eA>

El País (2015): El Debate de EL PAÍS para las elecciones generales 2015 [video de Youtube. Publicado el 30.11.2015 online: <https://www.youtube.com/watch?v=1OmEMbeKAkc>

En Comú Podem (2015): Gran Acte Final de Campanya. Nou Barris [video de Youtube]. Publicado el 16.12..2015 online: <https://www.youtube.com/watch?v=PiiL8YUF4Ng&feature=youtu.be&t=1h20m42s>

Bibliografía

Alvar Ezquerro, Jaime (2003): Diccionario de historia de España. Madrid: Istmo (Colección Fundamentos, 200).

Bartos, Lubomír (2003): Análisis del discurso y lenguaje político de las lenguas románicas. IV coloquio internacional. Hg. v. Ladislav Trup. Bratislava: AnaPress [u.a.].

Battle, Carles; Metzeltin, Michael; Thir, Margit (2004): El Poder: Enfoque semiológico. In: Miguel Metzeltin (Hg.): El Poder - Análisis del discurso político Español e Hispanoamericano. Wien: 3 Eidechsen (Cinderella applicata, 6), S. 27–46.

Briziarelli, Marco (2016): Reviving Gramsci. Crisis, Communication, and Change. s.l.: Taylor and Francis (Routledge Research in Cultural and Media Studies).

Errejón, Íñigo (2012): La lucha por la hegemonía durante el primer gobierno del MAS en Bolivia (2006-2009): un análisis discursivo. Tesis doctoral, Universidad de la Complutense, Madrid

Fernández Rodríguez, Fernando; Ferrer Regales, Manuel (1985): La España de las Autonomías. Madrid.

Foucault, Michel (1994): 1970 - 1975. Paris: Gallimard (Dits et écrits, 1954 - 1988 ; 2).

Iglesias, Pablo (2008): Multitud y acción colectiva postnacional: un estudio comparado de los desobedientes: de Italia a Madrid (2000-2005). Universidad Complutense de Madrid (Tesis doctoral

Iglesias, Pablo (2014): Ganar o morir. Lecciones políticas en Juego de tronos (Pensamiento crítico, 33). Online verfügbar unter <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&scope=site&db=e000xat&AN=971593>.

Iglesias,, Pablo (2015): Podemos! Wind des Wandels aus Spanien. Unter Mitarbeit von Raul Zelik. 1. Auflage. Zürich: Rotpunktverlag.

Íñigo Errejón (2012): La lucha por la hegemonía durante el primer gobierno del MAS en Bolivia (2006-2009): un análisis discursivo. Universidad Complutense de Madrid, Madrid.

Jäger, Siegfried (1994): Text- und Diskursanalyse. Eine Anleitung zur Analyse politischer Texte. 5. Aufl. Duisburg: Duisburger Inst. für Sprach- und Sozialforschung (DISS-Texte, 16).

Jäger, Siegfried (2012): Kritische Diskursanalyse. Eine Einführung. 6., vollst. überarb. Aufl. Münster: Unrast-Verlag (Edition DISS, 3).

Jäger, Siegfried (2015): Kritische Diskursanalyse. Eine Einführung. 7. Vollst. Überarb. Aufl. Münster: Unrast-Verlag (Edition DISS, 3)

Lakoff, George (2014): The all new don't think of an elephant! Know your values and frame the debate ; [the essential progressive guide for the issues that define our future: climate, inequality,

immigration, health care, and more]. [updated and expanded ed.], 1. print. White River Junction, Vt.: Chelsea Green Publ.

Metzeltin, Michael (2007): Theoretische und angewandte Semantik. Vom Begriff zum Text. Wien: Praesens Verl.

Prat de la Riba, Enric (1987): La nacionalidad catalana. Madrid, Barcelona: Alianza Editorial; Enciclopèdia Catalana (Biblioteca de cultura catalana, 10).

Recasens, Daniel: Fonètica i fonologia. Barcelona: Enciclopèdia Catalana

Reuber, Paul; Strüver, Anke; Wolkersdorfer, Günter (Hg.) (2012): Politische Geographien Europas. Annäherungen an ein umstrittenes Konstrukt. 2. Auflage. Berlin, Münster: LIT (Forum Politische Geographie, Band 1).

Risques, Manel (1999): Història de la Catalunya contemporània. 1. ed. Barcelona: Pòrtic (Enciclopèdia catalana, 39).

Rivero, Jacobo (2015): Podemos. Objetivo: asaltar los cielos ; [desde dentro, sin filias y sin fobias, el retrato más transparente del partido que lidera Pablo Iglesias]. 1. ed. Barcelona: Planeta.

Ruoff, Michael (2009): Foucault-Lexikon. Entwicklung, Kernbegriffe, Zusammenhänge. 2., durchges. Aufl. Paderborn: Fink (UTB Philosophie, 2896).

Sinca, Genís (2004): Adéu Espanya! Independència sí, independència no ; la societat catalana reflexiona sobre el seu futur. 1. ed. Barcelona: Columna (Nou mil·lenni, 9).

Tanzmeister, Robert (2000): Padanien zwischen Autonomie und Sezession. Kritische Diskursanalyse zum politischen Diskurs der Lega Nord. Wien: ÖGS/ISSS (S-Labor, 16/17).

Trup, Ladislav; Tallová Eva (2003): Algunas observaciones sobre los términos politológicos españoles. En: Lubomír Bartos: Análisis del discurso y lenguaje político de las lenguas románicas. IV coloquio internacional. Hg. v. Ladislav Trup. Bratislava: AnaPress [u.a.], S. 133–150.

Unterberger, Fabian (2015): Demokratie in Bewegung. Lateinamerikanische Verfassungsprojekte, Spaniens Krise und die Partei Podemos. Wien: Promedia.

Vilar, Pierre (2013): Breve historia de Cataluña. Barcelona: Universitat Autònoma de Barcelona. Online verfügbar unter <http://gbv.ebib.com/patron/FullRecord.aspx?p=4422140>.

Zelik, Raul (2015): Mit PODEMOS zur demokratischen Revolution? Krise und Aufbruch in Spanien. Berlin: Bertz und Fischer (Politik aktuell, 2).

